

User manual

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Käyttöopas



FTA 5576X

Cylinda
år efter år

1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Dette avsnittet inneholder sikkerhetsanvisninger som vil hjelpe til å beskytte mot farer for personskader eller materielle skader. Hvis disse anvisningene ikke følges, vil garantien ugyldiggjøres.

1.1 Sikkerhet for liv og eiendom

- ▶ Produktet skal aldri plasseres på et teppelagt gulv. Dette fører til for lite luftsirkulasjon under maskinen slik at elektriske deler overopphetes. Dette vil forårsake problemer med produktet.
- ▶ Koble fra produktet når det ikke er i bruk.
- ▶ Installasjon og reparasjon må alltid utføres av den autoriserte serviceagenten. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av prosedyrer utført av uautoriserte personer.
- ▶ Vannforsynings- og tømmerlanger skal alltid være godt festet og være uskadd. Ellers er det fare for vannlekkasje.
- ▶ Mens det er vann i trommelen, skal døren aldri åpnes og filteret skal ikke fjernes. Ellers er det fare for oversvømmelse og personskader på grunn av varmt vann.
- ▶ Ikke bruk makt til å åpne den låste ileggdøren. Ileggsdøren åpnes automatisk like etter at vaskesyklusen er ferdig. Hvis ileggdøren ikke kan åpnes, kan du prøve løsningene oppgitt under «Ileggsdør kan ikke åpnes» i avsnittet om feilsøking. Hvis ileggdøren tvinges åpen, kan døren og låsemekanismen skades.
- ▶ Bruk kun vaskemidler, tøyemyknere og tilsetninger som er egnet for automatiske vaskemaskiner.
- ▶ Følg instruksjonene på tekstilmerkingen og vaskemiddelpakningen.

1.2 Sikkerhet for barn

- ▶ Dette produktet kan brukes av barn over 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som har mangelfull erfaring og kunnskap, forutsatt at de får tilsyn eller gis opplæring i sikker bruk av produktet og hvilke farer det medfører. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold skal aldri utføres av barn, med mindre de er under tilsyn av en ansvarlig voksen. Barn under 3 år skal holdes unna med mindre de er under kontinuerlig oppsyn.
- ▶ Emballasjen er farlig for barn. Oppbevar emballasjen på et trygt sted og unna barns rekkevidde.

- ▶ Elektriske produkter er farlige for barn. Hold barn på avstand fra produktet når det er i bruk. Ikke la barn leke med produktet. Bruk barnesikringen til å forhindre at barn leker med produktet.
- ▶ Ikke glem å lukke ileggsdøren når du forlater rommet der produktet er plassert.
- ▶ Oppbevar vaskemidler og tilsetningsmidler på et trygt sted utenfor rekkevidde for barn. Lukk lokket på vaskemidlene eller forsegle pakken.

1.3 Elektrisk sikkerhet

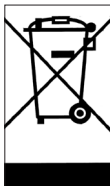
- ▶ Hvis produktet har en feil, skal det ikke brukes med mindre det er reparert av en autorisert serviceagent! Det er fare for elektrisk støt!
- ▶ Dette produktet er designet for å gjenoppta driften når strømmen vender tilbake etter et strømbrydd. Hvis du ønsker å avbryte programmet, se delen «Avbryte programmet».
- ▶ Koble produktet til en jordet stikkontakt på en krets med 16 A-sikring. Det er viktig at jordingsinstallasjonen utføres av en kvalifisert elektriker. Selskapet vil ikke være ansvarlig for noen skader som oppstår hvis produktet brukes uten en jordingsinstallasjon i samsvar med lokale forskrifter.
- ▶ Aldri vask produktet ved å spre eller helle vann på det! Det er fare for elektrisk støt!
- ▶ Aldri berør støpselet med våte hender! Kople aldri fra ved å trekke i ledningen. Hold alltid i støpselet med én hånd og trekk det ut med den andre hånden.
- ▶ Produktet må kobles fra strømuttaket under installasjon, vedlikehold, rengjøring og reparasjon.
- ▶ Hvis strømkabelen er skadet må den skiftes ut av produsenten, autorisert service eller en tilsvarende kvalifisert person (helst en elektriker), eller noen som importøren har satt til dette. Dette er for å unngå mulige farer.

1.4 Varme overflater

	Glasset på ileggsdøren blir varmt under vasking med høye temperaturer. Derfor er det spesielt viktig at barn aldri tar på glasset i døren mens produktet er i bruk.
---	--

2 Viktige miljøinstruksjoner

2.1 Overholdelse av WEEE-direktivet



Dette produktet oppfyller det europeiske direktivet (2012/19/EU). Dette produktet bærer et klassifiseringssymbol for avfall fra elektriske og elektroniske produkter (WEEE).

Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan brukes på nytt, og som er egnet for resirkulering. Derfor skal produktet ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall når brukstiden er over. Ta det med til et oppsamlingssted for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Forhør deg med lokale myndigheter for å få opplysninger om nærmeste innsamlingssted.

Samsvar med RoHS-direktivet:

Produktet du har kjøpt er i samsvar med EU RoHS-direktiv (2011/65/EU). Det inneholder ingen skadelige og forbudte materialer som er spesifisert i direktivet.

2.2 Informasjon om emballasjen

Emballasjematerialer for produktet er produsert av resirkulerbare materialer i henhold til nasjonale miljøforskrifter.

Emballasjen skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kast dem på spesielle resirkuleringsstasjoner.

3 Tiltent bruk

- Dette produktet er designet for bruk i et hjem. Det egner seg ikke til kommersiell bruk og må ikke brukes til andre formål enn det tiltente.
- Produktet kan bare brukes til vasking og skylling av tekstiler som er merket for dette.
- Produsenten frasier seg alt ansvar for skader som oppstår som en følge av feil bruk eller transport.
- Levetiden til produktet er ti år. I løpet av denne perioden vil originale deler være tilgjengelig for å bruke produktet på riktig måte.
- Dette apparatet er beregnet på bruk i husholdninger og lignende installasjoner som:
 - kjøkken til ansatte i forretninger, på kontorer og i andre arbeidsmiljøer;
 - gårdsbygninger;
 - av kunder i hotell, motell og andre boligmiljøer;
 - miljøer for overnatting med frokost.
 - områder for felles bruk i blokker med leiligheter eller i vaskerier.

4 Tekniske spesifikasjoner

Leverandørnavn eller varemerke	Cylinda
Modellnavn	FTA 5576X
Nominell kapasitet (kg)	7
Maksimal sentrifugeringshastighet (opm)	1600
Innebygget	No
Høyde (cm)	84
Bredde (cm)	60
Dybde (cm)	55
Enkelt vanninntak / dobbelt vanninntak	• / -
• Tilgjengelig	
Strøminngang (V/Hz)	230 V / 50Hz
Total strøm (A)	10
Total effekt (W)	2200
Hovedmodellkode	1210





Modellinformasjonen som lagret i produkt databasen kan nås ved å gå til følgende nettsted og søke etter din modellidentifikator (*) som du finner på energietiketten.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



ADVARSEL: Forbruksverdiene gjelder for tilfeller der den trådløse nettverksforbindelsen er av.

Symboltabell

															
Forvask	Hurtig	Hurtig+	Ekstra skylling	Ekstra vann	Antikrølling	Dyrehårjerning	Damp	Nattmodus	Bløtlegging	Skyllestopp	Intensiv	AutoDose	Flytende vaskemiddel	Valg av tøymykner	
															
Skylt	Sentrifuger + tørt	Avløp	Temperatur	Sentrifuger	Ingen Sentrifuger	Kranvann (Kald)	Inlet vann	Tidsforsinkelse	Der Lås	Barn Lås	På/av	Start / Pause	Smussnivå	Legg til plagg	Lastet ned program
															
Vask	Ok (Avslutt)	Avbryt	Antikrøll+	Tøking	Ekstra tørt	Skaptørt	Stryketørt	Tidsstyrt tøking							

4.1 Installasjon

- Forhør deg med nærmeste, autoriserte serviceverksted for installasjon av produktet.
- Klargjøring av plassering og elektrisk installasjon, vannforsyning og avløp ved installasjonsstedet er kundens ansvar.
- Sørg for at vanninntaksslangen og vannuttaksslangene, samt strømkabelen ikke brettes, klemmes eller klemmes når produktet skyves inn på plass, etter installasjon eller rengjøringsprosedyrene.
- sørg for at installasjonen og elektriske tilkoblinger av produktet utføres av autorisert servicepersonell. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår fra prosedyrer som utføres av uautoriserte personer.
- Før installasjon, kontroller visuelt om produktet har noen defekter. Hvis dette er tilfelle, må det ikke installeres. Skadede produkter vil utgjøre en potensielle farer for din sikkerhet.

4.1.1 Riktig installasjonssted

- Plasser produktet på et hardt og jevnt underlag. Ikke plasser det på et teppe med høy kant eller liknende overflater.
- Totalvekten till vaskemaskinen og tørketrommelen – med full last – når de er plassert på toppen av hverandre er ca. 180 kilo. Plasser produktet på et solid og flatt gulv som har tilstrekkelig bæreevne!
- Ikke plasser produktet oppå strømledningen.
- Ikke installer produktet ved steder der temperaturen kan falle under 0 °C.
- Det anbefales å la det være et mellomrom på sidene av maskinen for å redusere vibrasjon og støy.
- Hvis det plasseres på et flertrinns gulv, ikke plasser produktet like ved en kant eller på en platform.
- Ikke plasser varmekilder som komfyrer, strykejern, ovner o.l. på vaskemaskinen, og ikke bruk dem på produktet.

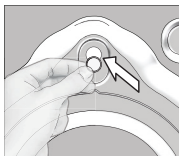
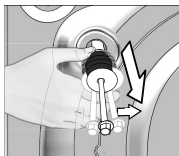
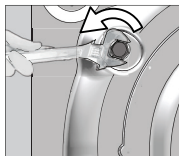
4.1.2 Fjerne pakningsforsterkningene



Vipp maskinen bakover for å fjerne pakningsforsterkningene. Fjern pakningsforsterkningen ved å trekke i båndet. Ikke gjør dette alene.

4.1.3 Fjerne transportlåsene

- 1 Løsne boltene med en egnet fastnøkkel til de er løse.
- 2 Fjern transportsikringsboltene ved å vri forsiktig.
- 3 Fest plastdekslene som følger med i brukerhåndboken sine pose inn i hullene på bakpanelet.



FORSIKTIG: Før du bruker vaskemaskinen må transportboltene fjernes! Hvis ikke vil produktet bli skadet.



Oppbevar transportsikkerhetsboltene på et trygt sted for å kunne bruke dem igjen ved en ny transport av vaskemaskinen i fremtiden.

Installer transportsikkerhetsboltene i motsatt rekkefølge for fjerningsprosedyren.

Produktet skal aldri flyttes uten at transportsikkerhetsboltene sitter godt på plass!

4.1.4 Koble til vannforsyningen

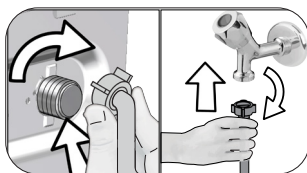


Vannforsyningstrykket som er nødvendig for å bruke maskinen er 1 til 10 bar (0,1 – 1 MPa). Det er nødvendig at 10-80 liter vann strømmer fra den helt åpne kranen i løpet av ett minutt for at maskinen skal kunne brukes problemfritt. Fest en trykkreducerende ventil hvis vanntrykket er høyere.



FORSIKTIG: Modeller med ett vanninntak bør ikke kobles til enn varmtvannskran. I et slikt tilfelle vil vasken skades eller produktet havne i beskyttelsesmodus, og da vil det ikke fungere.

FORSIKTIG: Ikke bruk gamle eller brukte vanninntaksslangene på det nye produktet. Dette kan forårsake flekker på vasken.



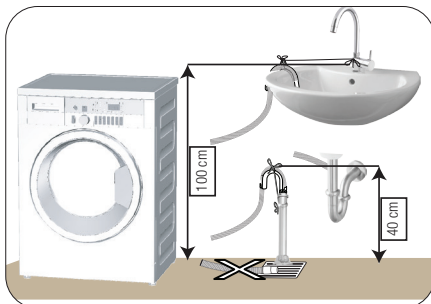
- 1 Stram mutterne på slangen for hånd. Ikke bruk et verktøy når du strammer til mutterne.
- 2 Når slangetilkoblingen er fullført, kontroller om det er noen lekkasjer ved tilkoblingspunktene ved å åpne kranene helt opp. Hvis det oppstår lekkasje, slå av kranen og ta av mutteren. Trekk til mutteren godt etter å ha kontrollert tetningen. For å forhindre vannlekkasjer og skader som oppstår som en følge av det, la kranene være lukket når produktet ikke er i bruk.

4.1.5 Koble vannuttaksslangen til avløpet

- Koble enden av vannuttaksslangen direkte til et avløp, en vask eller utslagsvask.



FORSIKTIG: Avløpet ditt vil bli oversvømmet hvis slangen kommer ut av hylsteret sitt under vannuttak. Videre er det fare for skoldning pga. høye vasketemperaturer! For å forhindre slike situasjoner og for å sørge for at maskinens vanninntak og -uttak fungerer problemfritt, fest inn- og uttaksslangene ordentlig.



- Koble uttaksslangen til minst 40 cm over bakken, og ikke høyere enn 100 cm.
- Hvis slangen er for høy på gulvnivå eller nær bakken (mindre enn 40 cm over bakken), blir vannuttak vanskeligere og tøyet kan komme ut svært vått. Følg derfor høydene som er beskrevet på figuren.

- For å hindre flyt av avløpsvann tilbake inn i maskinen og for å muliggjøre enkel tømning, ikke senk slangens ende ned i avløpsvann og ikke plasser den mer enn 15 cm ned i avløpet. Hvis den er for lang, kutt den slik at den blir kortere.
- Enden av slangen skal ikke bøyes eller trækkes på og slangen må ikke klemmes mellom avløpet og maskinen.
- Hvis lengden på slangen er for kort, kan du føye til en original forlengelsesslange. Lengden på slangen er kanskje ikke lengere enn 3,2 m. For å unngå vannlekkasjer, må forbindelsen mellom produktets forlengelsesslange og vannuttaksslange monteres godt med en egnet klemme for ikke å gli av eller lekke.

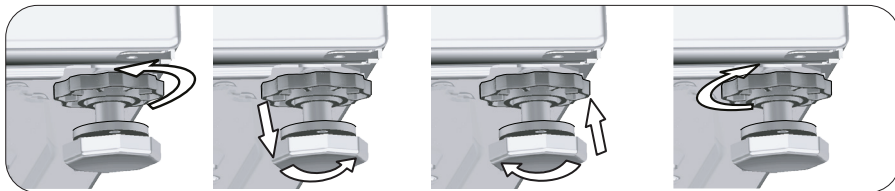
4.1.6 Justere føttene



FORSIKTIG: For å sikre at produktets bruk er stille og vibrasjonsfritt, må det stå i vater og balansert på føttene sine. Balanser maskinen ved å justere føttene. Hvis ikke kan produktet bevege seg ut av plassen og forårsake klemmings- og vibrasjonsproblemer.

FORSIKTIG: Ikke bruk verktøy til å løse låsemutterne. Hvis du gjør det vil de bli ødelagte.

- 1 Løsne låsemutterne på foten for hånd.
- 2 Juster føttene slik at produktet står i vater og i balanse.
- 3 Stram alle låsemutterne for hånd på nytt.



4.1.7 Elektrisk tilkobling

Koble produktet til en jordet stikkontakt på en krets med 16 A-sikring. Selskapet vil ikke være ansvarlig for noen skader som oppstår hvis produktet brukes uten en jordingsinstallasjon i samsvar med lokale forskrifter.

- Tilkoblingen skal være i samsvar med nasjonale forskrifter.
- Det elektriske strømuttaket må oppfylle kravene for apparatet. Det anbefales å bruke en jordfeilbryter.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjonen.
- Hvis strømverdien på sikringen eller bryteren i huset er mindre enn 16 ampere, få en kvalifisert elektriker til å installere en sikring på 16 ampere.
- Spenningen som oppgis i delen «Tekniske spesifikasjoner» må tilsvare spenningen i strømmettet ditt.
- Ikke foreta tilkoblinger via skjøteledninger eller flerstikksinnretninger.



FORSIKTIG: En ødelagt strømledning skal skiftes ut av en den autoriserte serviceagenten.

4.1.8 Tiltentkt bruk



Før du begynner å bruke produktet, sørg for at alle forberedelser er fullført i samsvar med instruksjonene i delene «Viktige miljø- og sikkerhetsinstruksjoner» og «Installasjon».

For å klargjøre produktet for vasking av tøy, følg først fremgangsmåten i trommelrengjøringsprogrammet. Hvis programmet ikke er den del av maskinen din, følg fremgangsmåten som er beskrevet i del 4.4.2.



Bruk avkalkingsmiddel som egner seg for vaskemaskiner.

Det kan ha blitt igjen litt vann i produktet på grunn av kvalitetskontrollprosesser i produksjonen. Dette forårsaker ingen skade på produktet.

4.2 Klargjøring

4.2.1 Sortering av tøyet

- * Sorter tøyet etter stofftype, farge, skittenhetsnivå og tillatt vanntemperatur.
- * Ta alltid hensyn til instruksjonene på vaskeanvisningen.

4.2.2 Klargjøre tøyet for vask

- Tøy med metalltilbehør eller -innlegg, som bøyle-BH, beltespenner eller metallknapper vil skade produktet. Fjern metalleder eller vask klærne i en vaskepose eller et putetrekk.
- Ta ut alle gjenstander i lommene som mynter, pennar og binders, og vri lommene og børst. Slike gjenstander kan skade produktet eller føre til støypoblemer.
- Legg mindre klær, slik som babysokker og nylonstrømper i en vaskepose eller et putevar.
- Plasser gardiner i uten å trykke dem sammen. Fjern tilbehør fra gardinene.
- Lukk glidelåser, sy i løse knapper og reparer hull og revner.
- Vask kun produkter merket med «Tåler maskinvask» eller «Håndvask», og vask dem på et egnet program.
- Ikke vask farget og hvitt tøy sammen. Nye, mørke, fargede bomullsstoffer avgir mye farge. Vask disse separat.
- Tøffe flekker må behandles skikkelig før vask. Hvis du er usikker, prøv med et tørt rengjøringsmiddel.
- Bare bruk fargestoffer/fargeendrer og avkalkingsmidler som er egnet for maskinvask. Ta alltid hensyn til instruksjonene på emballasjen.
- Vask bukser og ømfintlig tøy på vrangen.
- La plagget laget av angoraull ligge i fryseren i et par timer før vask. Dette vil redusere loing.
- Tøy som utsettes for materialer som mel, kalkstøv, melkepulver, osv. må ristes før de legges inn i produktet. Slikt støv og pulver på tøyet kan bygge seg opp i de indre delene av produktet over tid og kan forårsake skade.

4.2.3 Tips for energi- og vannsparing

Følgende energi vil hjelpe deg å bruke produktet på en økologisk og energi-/vanneffektiv måte.

- Bruk produktet med høyere vekt enn den maksimalt tillatte for det valgte programmet. Ikke overfyll produktet. Se „Program og forbrukstabell“.
- Ta alltid hensyn til temperaturinstruksjonene på vaskemiddelpakken.
- Vask lett skittent tøy ved lave temperaturer.
- Bruk kortere programmer for små mengder lett skittent tøy.
- Ikke bruk forvask og høye temperaturer for vask som ikke er mye tilsmusset eller flekket.
- Hvis du planlegger å tørke vasken din i en tørketrommel, velg den høyeste sentrifugeringshastigheten som anbefales i løpet av vaskeprosessen.
- Ikke bruk mer vaskemiddel enn det som er angitt på emballasjen til vaskemiddelet.

4.2.4 Legge inn tøyet

1. Åpne lastedøren.
2. Legg tøyet inn i produktet, uten å presse det sammen.
3. Lukk ileggsdøren ved å skyve den til du hører en låselyd. Sørg for at ingen gjenstander ligger i klem i døren. Lastedøren er låst mens programmet kjører. Ileggsdøren åpnes automatisk like etter at vaskesyklusen er ferdig. Deretter kan du åpne ileggsdøren. Hvis ileggsdøren ikke kan åpnes, kan du prøve løsningene oppgitt under «Ileggsdør kan ikke åpnes».

4.2.5 Riktig ileggsmengde

Maksimal tøymengde avhenger av typen tøy, skittenhetsgraden og vaskeprogrammet du ønsker å bruke. Produktet justerer automatisk vannmengden i henhold til vekten på tøymengden som er lagt inn.



ADVARSEL: Følg informasjonen i «4.3.3 Program- og forbrukstabell». Hvis produktet overbelastes, vil ytelsen reduseres. I tillegg kan det oppstå støv og vibrasjonsproblemer.

4.2.6 Bruke vaskemiddel og tøymykner



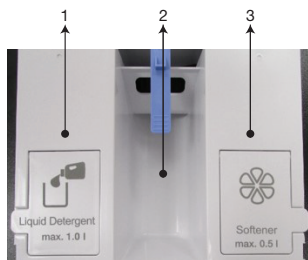
Når du bruker vaskemiddel, tøymykner, stivelse, stofffarge, blekemiddel og avkalkingsmiddel, som tilsettes gjennom vaskemiddelbeholderen, må du lese instruksjonene fra produsenten på emballasjen og følge doseringsanvisningene. Bruk om mulig et målebeger.

Ikke tilsett pulvervaskemiddel ved bruk av programmer der du har valgt dosering av flytende vaskemiddel.



ADVARSEL: Ikke bruk flytende vaskemiddel eller andre rengjøringsprodukter enn tøymyknere som er laget for vaskemaskiner med den hensikt å mykgjøre tøy. Bruk kun flytende skyllemidler for vaskemaskiner.

Vaskemiddel, tøymykner og andre rengjøringsmidler



- 1 – Beholder for flytende vaskemiddel
- 2 – Beholder for pulvervaskemiddel
- 3 – Beholder for tøymykner

- Tilfør vaskemiddel og tøymykner før vaskeprogrammet.
- Legg vaskemiddelposen eller vaskeballen midt inni i produktet.
- Det er ikke noe forvaskammer eller forvaskalternativ.



Vaskemidler i geléform skal ikke brukes i vaskemiddelskuffer eller doseringkamre.



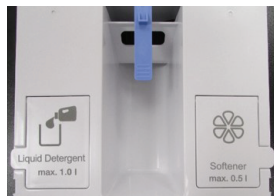
ADVARSEL: Lukk vaskemiddelskuffen før du starter vaskeprogrammet, og åpne aldri skuffen med produktet er i gang.

4.2.6.1 Automatisk dosering

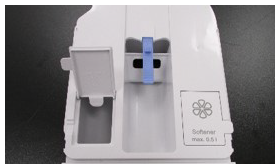
Førstegangsoppsett:

Slå på apparatet ved å trykke på av-/på-bryteren. Doseringssymbolet (☐*) vises i programmer som støtter dosering av vaskemiddel. Hvis kamrene for flytende vaskemiddel og tøymykner er romme, eller hvis gjenværende vaskemidler i disse kamrene er under grensene, blinker doseringssymbolet i programmer som støtter dosering.

Tilsette vaskemiddel og tøymykner



- Trekk vaskemiddelskuffen mot deg for å åpne den.



- Du tilsetter flytende vaskemiddel (venstre) og tøymykner (høyre) ved å åpne lokket på den relevante beholderen, som vist på bildet.



- Når du tilsetter flytende vaskemiddel eller tøymykner, må du ikke overskrive «Maks»-merket.
- Lukk lokket.
- Lukk vaskemiddelskuffen ved å skyve den forsiktig inn.
- Når du har lukket vaskemiddelskuffen, begynner det blinkende doseringssymbolet () å lyse jevnt.
- Indikerer at kammeret er fylt og skuffen er lukket.

- For farget og hvitt tøy anbefales det at du fyller flytende vaskemiddel i beholderen.
- Hvis vaskemiddelsymbolet fortsetter å blinke selv om vaskemiddelkamrene er fulle, betyr det at vaskemiddelskuffen ikke er helt lukket. Kontroller at skuffen er ordentlig lukket ved å skyve på den.



ADVARSEL: Når vaskemiddelskuffen er fylt med vaskemiddel og/eller tøymykner:

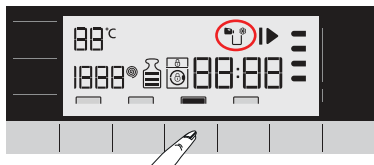
- a- ikke trekk i maskinen
- b- ikke flytt på maskinen
- c- ikke vipp maskinen til siden eller bakover

ADVARSEL: Hvis du må gjøre noe av dette, må du først ta skuffen ut av maskinen.

ADVARSEL: Hvis du vil starte programmet uten vaskemiddel i vaskemiddelkamrene, må du huske at du må avbryte dosering av flytende vaskemiddel og vaske tøyet med pulvervaskemiddel.

ADVARSEL: Beholderen for dosering av flytende vaskemiddel må bare fylles med flytende vaskemiddel, og beholderen for tøymykner må bare fylles med tøymykner. Hvis du fyller disse kamrene med andre typer kjemiske væsker eller pulver, kan du skade tøyet eller vaskemaskinen.

4.2.6.2 Dosevalg og avbryting, eller bruk av pulvervaskemiddel



- I noen programmer kan ikke flytende vaskemiddel velges. I slike tilfeller skal du bruke pulvervaskemiddel. Se Programtabell for mer informasjon.
- Etter at du har valgt temperatur, sentrifugeringshastighet, tilleggfunksjoner og tilsmussingsnivå, kan programmet startes med Start/pause-knappen.
- Maskinen veier tøyet og bestemmer nødvendig mengde vaskemiddel basert på vekt og valgte funksjoner. Du kan ikke se når vaskemiddelet tas inn i løpet av programmet, fordi det tas inn sammen med vannet.

- Hvis du blir bedt om å bruke pulvervaskemiddel for programmer der doseringssystemet aktiverer nødvendig mengde vaskemiddel, tilsetter du pulveret i vaskemiddelkammeret. Hvis du vil bruke vaskemiddelkammeret i midten, må du avbryte valg av flytende vaskemiddel.
- Programmet startes ved å trykke på Start/pause-knappen. Når vaskemaskinen begynner å ta inn vann, tar den også inn vaskemiddelet.
- Hvis du vil bruke et flytende vaskemiddel med andre egenskaper enn det vaskemiddelet som finnes i kammeret for flytende vaskemiddel én gang, må du tilsette dette flytende vaskemiddelet i det midterste kammeret for pulvervaskemiddel og avbryte valg av flytende vaskemiddel.
- Tøymykneren tas inn gjennom doseringssystemet for vaskemiddel.

Symbolene for dosering av flytende vaskemiddel og tøymykner er aktive eller inaktive, avhengig av programmet som er valgt på displayet.

- Hvis symbolet for flytende vaskemiddel lyser, betyr det at dosering av flytende vaskemiddel er aktiv.
- Hvis symbolet for tøymykner lyser, betyr det at dosering av tøymykner er aktiv.
- Hvis symbolet for flytende vaskemiddel er av, betyr det at du kan vaske tøyet med pulvervaskemiddel.
- Hvis symbolet for tøymykner er av, betyr det at det ikke brukes tøymykner i skylletrinet.



Første posisjon på displayet: Betyr at flytende vaskemiddel er aktiv, tøymykner er på.



Hvis symbolene for flytende vaskemiddel og tøymykner er aktive på displayet, vil symbolet for flytende vaskemiddel lyse og symbolet for tøymykner slukke den første gangen du trykker på tasten for automatisk dosering.



Den andre gangen du trykker på knappen for automatisk dosering, vil symbolet for pulvervaskemiddel og tøymykner tennes.



Den tredje gangen du trykker på knappen for automatisk dosering, vil symbolet for pulvervaskemiddel og symbolet for tøymykner slukkes. Den fjerde gangen du trykker på knappen, går den tilbake til utgangsposisjonen.

4.2.6.3 Når det er tomt for vaskemiddel og/eller tøymykner

- Når det tomt for vaskemiddel eller tøymykner i vaskemiddelkammerne, blinker doseringssymbolet på displayet. Når dette symbolet blinker, må du tilsette vaskemiddel eller tøymykner i doseringskammeret. Produktet kan dosere for 2 til 3 sykluser fra det øyeblikket symbolet begynner å blinke.

4.2.6.4 Ha vaskemiddel og tøymykner i feil kammer

- Hvis vaskemiddel eller tøymykner tilsettes i feil kammer, se 4.4.1 «Rengjøre vaskemiddelskuffen».

4.2.7 Tips for effektiv vasking

		Klær			
		Lyse og hvite farger	Farger	Svarte og mørke farger	Finvask, ull og silke
		(Anbefalt temperaturområde basert på skittenhetsnivå: 40–90 °C)	(Anbefalt temperaturområde basert på skittenhetsgrad: kaldt – 40 °C)	(Anbefalt temperaturområde basert på skittenhetsgrad: kaldt – 40 °C)	(Anbefalt temperaturområde basert på skittenhetsnivå: kaldt – 30°C)
Skittenhetsgrad	Svært skittent (vanskelige flekker som gress, kaffe, frukt og blod).	Det kan være nødvendig å forhåndsbehandle flekkene eller velge forvask. Pulverbasert og flytende vaskemiddel som anbefales for hvite klær kan brukes i doseringer som anbefales for svært skitne klær. Det anbefales å bruke pulvervaskemiddel til å rengjøre leire- og jordflekker, og skitt som ikke tåler blekemidler.	Pulverbasert og flytende vaskemiddel som anbefales for fargede klær kan brukes i doseringer som anbefales for svært skitne klær. Det anbefales å bruke pulvervaskemiddel til å rengjøre leire- og jordflekker, og skitt som ikke tåler blekemidler. Bruk vaskemiddel som ikke inneholder blekemiddel.	Flytende vaskemidler som egner seg til fargede og mørke klær kan brukes i doseringer som anbefales for svært skitne klær.	Bruk helst flytende vaskemidler som er laget for finvask. Ullstoffer og silkeklær må vaskes med spesielle vaskemidler for ull.
	Normalt skittent (For eksempel flekker som er forårsaket av kroppen, på krager og mansjetter.)	Pulverbasert og flytende vaskemiddel som anbefales for hvite klær kan brukes i doseringer som anbefales for normalt skitne klær.	Pulverbasert og flytende vaskemiddel som anbefales for fargede klær kan brukes i doseringer som anbefales for normalt skitne klær. Bruk vaskemiddel som ikke inneholder blekemiddel.	Flytende vaskemidler som egner seg til fargede og mørke klær kan brukes i doseringer som anbefales for normalt skitne klær.	Bruk helst flytende vaskemidler som er laget for finvask. Ullstoffer og silkeklær må vaskes med spesielle vaskemidler for ull.
	Litt skittent (Uten synlige flekker).	Pulverbasert og flytende vaskemiddel som anbefales for hvite klær kan brukes i doseringer som anbefales for litt skitne klær.	Pulverbasert og flytende vaskemiddel som anbefales for fargede klær kan brukes i doseringer som anbefales for litt skitne klær. Bruk vaskemiddel som ikke inneholder blekemiddel.	Flytende vaskemidler som egner seg til fargede og mørke klær kan brukes i doseringer som anbefales for litt skitne klær.	Bruk helst flytende vaskemidler som er laget for finvask. Ullstoffer og silkeklær må vaskes med spesielle vaskemidler for ull.



Hvis du må bruke spesialvaskemiddel, kan du avbryte dosering av flytende vaskemiddel og tilsette spesialvaskemiddelet i pulvervaskemiddelkammer 2. I slike tilfeller, må det ikke brukes funksjoner for utsatt start.

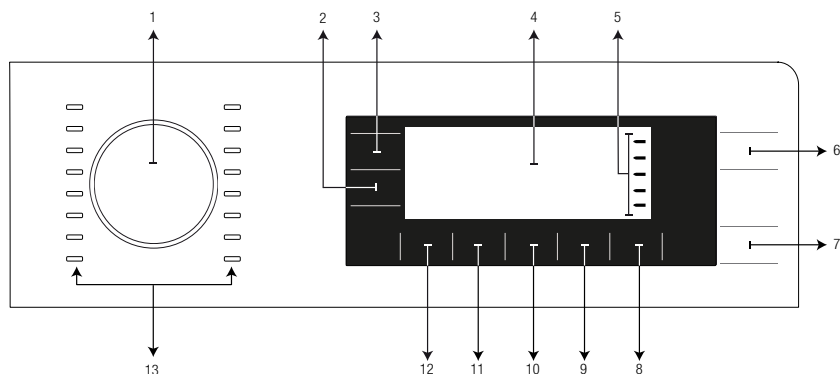
4.2.8 Vist programtid

Du kan se varigheten til programmet du har valgt på maskinens skjerm mens du velger program. Avhengig av hvor mye tøy du har lagt i maskinen, skum, ubalanserte lasteforhold, endringer i strømtilførselen, vanntrykk og programinnstillinger justeres programvarigheten automatisk mens programmet kjører.

SPESIALTILFELLE: Når programmet startes med Bomull eller Bomull øko-programmet viser displayet varigheten for en halv ladning, som er det vanligste brukstilfellet. Når programmet har startes vil den faktiske ladningen detekteres av programmet etter 20-25 minutter. Hvis den påviste ladningen er større enn en halv ladning, vil vaskeprogrammet justeres deretter og programvarigheten økes automatisk. Du kan følge denne endringen på displayet.

4.3 Bruke produktet

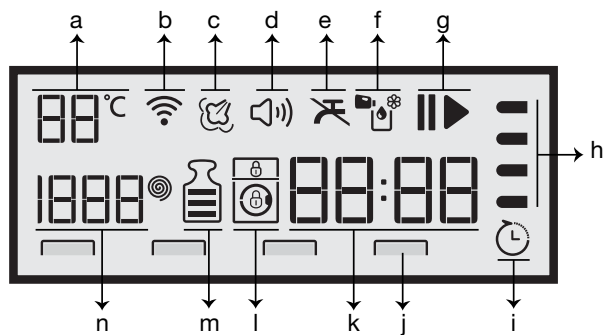
4.3.1 Kontrollpanel



- 1 - Programvalgsbryter
- 2 - Knapp for justering av sentrifugeringshastighet
- 3 - Temperaturjusteringsknapp
- 4 - Skjerm
- 5 - Indikator for programoppfølging
- 6 - På/av-knapp
- 7 - Start-/pause-knapp

- 8 - Knapp for justering av sluttid
- 9 - Tilleggsfunksjonsknapp 4
- 10 - Tilleggsfunksjonsknapp 3
- 11 - Tilleggsfunksjonsknapp 2
- 12 - Tilleggsfunksjonsknapp 1
- 13 - Programvalgspærer

4.3.2 Displaysymboler



- a- Temperaturindikator
- b- Indikator for Internett-forbindelse
- c- Dampindikator
- d- Lydvarselindikator
- e- ikke noe vann-indikator
- f- doseringssymboler
- g- Start/pause-indikator

- h- indikator for programoppfølging
- i- utsatt start aktivert-indikator
- i - indikatorer for tilleggsfunksjoner
- k - informasjon om varighet
- l- Låsindikatorer
- m- Lastindikator
- n- indikator for sentrifugeringshastighet



Grafikken som brukes til maskinbeskrivelsene i denne delen er skjematisk og er kanskje ikke helt like som funksjonene på maskinen din.

4.3.3 Program- og forbrukstabell

NO						Ekstrafunksjon					
Program (°C)		Maks. last (kg)	Vannforbruk (l)	Energiforbruk (kWh)	Maks. hastighet	Extra+ Skjøjningar	Tidspar	Doserings-alternativ	Mængd håll	Skrynkelfritt	Valgbart temperaturområde °C
Bomull	90	7	94	2,30	1600	•	•	•	•	•	Kaldt - 90
	60	7	94	1,70	1600	•	•	•	•	•	Kaldt - 90
	40	7	92	0,95	1600	•	•	•	•	•	Kaldt - 90
Eco 40-60	60**	7,0	0,950	52,0	1600			•	•		40-60
	60**	3,5	0,650	38,0	1600			•	•		40-60
	40**	2	0,350	28,0	1600			•	•		40-60
	60**	7	0,935	52,0	1600			•	•		40-60
	60**	3,5	0,640	38,0	1600			•	•		40-60
Syntetisk	60	3	65	1,20	1200	•	•	•	•	•	Kaldt - 60
	40	3	63	0,85	1200	•	•	•	•	•	Kaldt - 60
Mini / Mini 14'	90	7	66	2,15	1400	•	•	•	•	•	Kaldt - 90
	60	7	66	1,15	1400	•	•	•	•	•	Kaldt - 90
	40	7	66	0,20	1400	•	•	•	•	•	Kaldt - 90
Mini / Mini 14'+Tidspar	30	2	39	0,15	1400	•	•	•	•	•	Kaldt - 90
Jeans	40	3	75	0,80	1200	*	•	•	•	•	Kaldt - 40
Ull / Håndvask	40	1,5	53	0,40	1200	•		•	•		Kaldt - 40
Fint Tøy	40	3	48	0,60	800	•		•	•		Kaldt - 40
Dun	40	1,5	90	1,40	1000	•		•	•		Kaldt - 60
Mix 40	40	3	68	0,75	800		•	•	•	•	Kaldt - 40
Flekkprogram	60	3,5	75	1,55	1600		•	•	•		30-60
Skjorter	60	3	57	1,08	800	•	•	•	•	•	Kaldt - 60
Sportstøy	40	3	51	0,45	1200			•	•		Kaldt - 40
Hygiene+	60	7	119	2,20	1600	*		•	•		20 - 90
Trumren. håll 3 sek.	90	-	70	2,25	600						90
Downloaded Program *****											
Undertøy	40	1	70	0,30	600	*		•	•		Kaldt - 40
Myke leker	30	2	95	1,10	1000	*		•	•		Kaldt - 30
Gardin	40	2	86	0,65	800	*		•	•		Kaldt - 40
Håndklær	60	2	60	0,65	600	•		•	•		Kaldt - 60

- : Kan velges.
- * : Valgt automatisk, kan ikke avbrytes.
- ** : Eco 40-60 () er testprogram i samsvar med EN 60456:2016 og energietikett med kommisjonsdelegert regulering (EU) 1061/2010).
- *** : Eco 40-60 med 40 °C temperaturvalg er testprogrammet i samsvar med EN 60456:2016/prA:2020 og energimerketestprogram i samsvar med kommisjonsdelegert regulering (EU) 2019/2014
- ***** : Disse programmene kan brukes med HomeWhiz-appen. Energiforbruket kan øke ved tilkobling.
- : Se programbeskrivelsen for maksimal mengde innlagt tøy.

	Tilleggsfunksjonene i tabellen kan variere etter hvilken modell av maskinen du har.
	Vann- og strømforsbruk kan variere i henhold til endringer i vanntrykk, vannhardhet, temperatur, romtemperatur, type og mengde klesvask, valg av tilleggsfunksjoner og sentrifugeringshastighet samt endringer i elektrisk spenning.
	Du kan se vasketiden til programmet du har valgt på maskinens skjerm mens du velger program. Avhengig av mengden klesvask du har lagt inn i maskinen, kan det være en differanse på 1–1,5 time mellom den varigheten som vises på skjermen og vaskesyklusens faktiske varighet. Varigheten oppdateres automatisk rett etter at vaskingen starter.
	«Utvalget av tilleggsfunksjoner kan endres av produsenten. Nye valg kan legges til eller fjernes.» «Sentrifugehastigheten på vaskemaskinen kan variere fra program til program, men sentrifugehastigheten kan ikke overstige vaskemaskinens maksimale sentrifugehastighet».
	Velg alltid den laveste temperaturen som er egnet. De mest effektive programmene når det gjelder energiforbruk er generelt de som fungerer ved lavere temperaturer og lenger varighet.
	Støy og gjenværende fuktighetsinnhold påvirkes av sentrifugeringshastigheten: jo høyere sentrifugeringshastighet i sentrifugeringsfasen, desto høyere er støyen og desto lavere blir gjenværende fuktighetsinnhold.

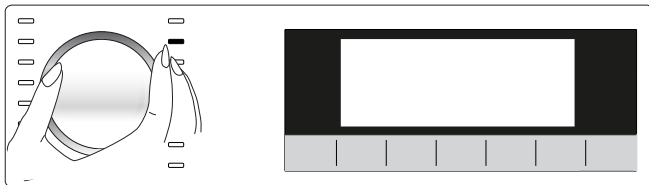
Forbruksverdier (NO)								
	Temperaturvalg (°C)	Rotasjonshastighet (opm)	Kapasitet (kg)	Programvarighet (tt:mm)	Energiforbruk (kWh/syklus)	Vannforbruk (L/syklus)	Vasketemperatur (°C)	Gjenværende fuktighetsinnhold (%)
Eco 40-60	40	1600	7,0	03:27	0,950	52,0	40	44
	40	1600	3,5	02:41	0,650	38,0	32	44
	40	1600	2	02:41	0,350	28,0	24	45
Bomull	20	1600	7	03:35	0,650	92,0	20	44
Bomull	60	1600	7	03:35	1,700	94,0	60	44
Syntetisk	40	1200	3	02:15	0,850	63,0	40	40
Mini / Mini 14'	30	1200	7	00:28	0,200	66,0	23	62

4.3.4 Programvalg

- 1 Finn ut om programmet egner seg for tøyets type, mengde og skittenhetsgrad i henhold til «Program- og forbrukstabell».

	Programmene er begrenset til den høyeste sentrifugeringshastigheten som er egnet for stofftypen.
	Når du velger et program, skal du alltid vurdere stofftype, farge, skittenhetsgrad og egnet vanntemperatur.

- 2 Velg ønsket program ved hjelp av **Programvalg**-bryteren.



4.3.5 Programmer

• Eco 40-60

Eco-40-60-programmet er i stand til å rengjøre normalt skittent bomullstøy av bomull som er erklært vaskbart ved 40 °C eller 60 °C C, sammen i samme syklus, og at dette programmet brukes til å vurdere samsvar med EUs lov om økodesign.

Selv om det er lengere enn andre programmer, sparer det mer energi og vann. Faktisk vasketemperatur kan avvike fra oppgitt vasketemperatur. Når du laster maskinen med mindre klesvask (f.eks. ½ kapasitet eller mindre), kan perioder i programfaser automatisk bli kortere. I dette tilfellet vil energi- og vannforbruket synke mer.

• Bomull

Du kan vaske slitesterke bomullsstoffer (laken, sengetøy, håndklær, badekåper, undertøy osv. med dette programmet. Når du trykker på hurtigvaskfunksjonsknappen, blir programvarigheten betydelig kortere, men effektiv vaskeytelse sikres med intense vaskebevegelser. Hvis du ikke velger hurtigvaskfunksjonen, sikres overlegen vasking og skylling av svært skitten klesvask.

• Syntetisk

Du kan vaske tøyet ditt (slik som skjorter, bluser, syntetiske/bomullsblandede stoffer osv.) i dette programmet. Programvarigheten blir kortere og vask med høy ytelse sikres. Hvis du ikke velger hurtigvaskfunksjonen, sikres overlegen vasking og skylling av svært skitten klesvask.

• Ull / Håndvask

Bruk til å vaske delikate/ullklær. Velg egnet temperatur i henhold til merkingen på tøyet. Tøyet ditt blir vasket med en veldig skånsomt for ikke å skade klærne.

• Hygiene+

Bruk dette programmet til klesvask (babytøy, sengetøy, undertøy, bomullstøy osv.) som krever allergivennlig og hygienisk vask ved høy temperatur, med intense og lange vaskesykluser. Det høye hygienivået sikres av den lange oppvarmingstiden og ekstra skylletrinn.

- Programmet ble testet av det britiske «VDE»-instituttet med alternativet for 20 °C tempeatur valgt, og ble sertifisert for sin evne til å eliminere bakterier og mugg.

- 60 °C-programmet ble testet av det britiske allergiforbundet (Allergy UK) og ble sertifisert for sin evne til å eliminere allergener, i tillegg til bakterier og mugg.



Det britiske allergiforbundet er kjent som Allergy UK. Kvalitetsmerke er laget for å veilede folk som krever en indikasjon på at det relaterte produktet begrenser / reduserer / eliminerer allergenene eller reduserer allergeninholdet betydelig i omgivelsene der allergipasienter eksisterer. Det har som formål å sikre at produktene blir testet vitenskapelig eller undersøkt på en måte for å gi målbare resultater.

• Dun

Bruk dette programmet til å vaske dine kåper, vester, jakker osv. som inneholder fjær og er merket som «maskinvaskbar». Spesielle sentrifugeringsprofiler sørger for at vannet trenger inn i luftmellommene mellom fjærene.

• Sentrifuge & Utpumping

Du kan bruke denne funksjonen til å fjerne vannet på plagget for å tømme vannet i maskinen.

• Skylling

Brukes når du vil skylle eller bruke stivelse separat.

• Gardiner

Bruk dette programmet til å vaske tyll og gardiner. Fordi den finmaskede strukturen fører til overdreven skumdannelse, må du kun tilsette en liten mengde vaskemiddel i vaskekammeret. Takket være den spesielle sentrifugeprofilen til dette programmet, oppstår mindre krølling på gardiner og tyll. For å unngå å skade gardinene må du ikke gardinene du legger inn overstige kapasiteten som er spesifisert.



Til dette programmet anbefales det å bruke spesielle vaskemidler som er laget for gardiner, i kammeret for vaskemiddel.

• Skjorter

Bruk dette programmet til å vaske skjorter av bomull, syntetiske stoffer og syntetiske stoffblandinger sammen. Programmet reduserer rynker. Når du trykker på hurtigvaskfunksjonen, utføres algoritmen for forbehandling.

- Påfør forbehandlingskjemikaliet direkte på plagget, eller tilsett det sammen med vaskemidler når maskinen begynner å ta inn vann i vaskemiddelkammeret. Således kan du oppnå den samme ytelsen som med normal vask, men på mye kortere tid. Levetiden til skjortene dine blir lenger.

• Mini / Mini14'

Bruk dette programmet til å vaske lite skittent eller uflekkede bomullstøy på kort tid. Du kan redusere programtiden med 14 minutter ved å velge hurtigvaskfunksjonen. Når hurtigvaskfunksjonen er valgt, kan du vaske maksimalt 2 to kg klesvask.

• Jeans (Mørkt tøy/dongeri)

Bruk dette programmet for å beskytte fargen på mørkfargede plagg eller jeans. Det utfører vask med høy ytelse med spesiell trommelbevegelse selv om temperaturen er lav. Det anbefales at du bruker flytende vaskemiddel eller vaskemiddel for mørkt tøy. Ikke vask delikate klær som inneholder ull eller lignende.

• Mix 40 (Blanding)

Bruk til å vaske bomull og syntetiske klær sammen uten å sortere dem.

• Fint Tøy

Du kan vaske dine delikate klær som bomulls- /syntetisk blandet strikketøy eller strømpebukse i dette programmet. Det vasker med mer delikat vask. Vask klærne hvis farge du vil bevare ved 20 grader eller ved å velge alternativet kaldvask.

• Undertøy

Bruk dette programmet til å vaske ømfintlige klær som er egnet for håndvask og ømfintlig undertøy. Mindre plagg bør vaskes i vaskepose. Hemper, knapper o.l. må lukkes og glidelåser må lukkes.

• Sportstøy

Du kan bruke dette programmet til å vaske sports- og utendørsplagg som inneholder bomull / syntetisk blanding og vannavvisende trekk som gore-tex osv. Det sørger for at klærne dine vaskes forsiktig takket være spesielle roterende bevegelser.

• Flekkprogram

Maskinen har et flekkprogram som kan fjerne ulike flekktyper på en svært effektiv måte. Bare bruk dette programmet til solid, fargeekte bomull. Ikke vask finvask eller fargede plagg med dette programmet. Kontroller vaskeanvisningen på plagget før vask (anbefales for bomullsskjorter, bukser, shortser, t-skjorter, babyklær, pyjamas, forklær, duker, sengetøy, dynetrekk, laken, putevar, strandhåndklær, håndklær, sokker, undertøy av bomull som tåler lang vask på høye temperaturer). I det automatiske flekkprogrammet kan du vaske 24 ulike typer flekker fordelt på to forskjellige grupper i henhold til valg av hurtigfunksjon. Du kan se flekkgrupper basert på valg av hurtigfunksjonen.

Du kan finne flekkgruppene basert på hurtigfunksjonen nedenfor.

Når hurtigfunksjonen er valgt:		
Blod	Te	Rødvin
Sjokolade	Kaffe	Karri
Pudding	Fruktjuice	Syltetøy
Egg	Ketsjup	Kull

Når hurtigfunksjonen ikke er valgt:		
Smør	Svette	Salatdressing
Gress	Skitten krage	Sminke
Gjørme	Matrester	Maskinolje
Coca-Cola	Majones	Babymat

- Velg flekkprogrammet.
- Velg flekken du vil rengjøre ved å finne den i gruppene ovenfor, og velg den relaterte gruppen med hurtigfunksjonsknappen.
- Les plaggetmerket nøye og sørg for at riktig temperatur og sentrifugeringshastighet er valgt.

• Downloaded Programme (Nedlastet program)

Dette er et spesialprogram som tillater at du laster ned andre programmer når du ønsker det. Ved oppstart er det et program som du kan se med HomeWhiz-appen som standard. Du kan imidlertid bruke HomeWhizappen til å velge et program fra det forhåndsfastsatte programsettet, og deretter endre og bruke det.

• Myke leker

Myke leker må vaskes i et delikat program på grunn av de delikate stoffene, og fibren og tilbehøret de inneholder. Takket være de delikate vaskebevegelsene og den delikate sentrifugeringsprofilen, beskytter soft toys (myke leker)-programmet lekene under vask. Det anbefales å bruke flytende vaskemiddel.

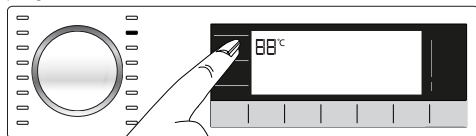
	Skjøre leker med harde overflater må aldri vaskes i maskinen.
	Leker må ikke vaskes sammen med klesvask, da de kan skade klærne.

• Håndklær

Bruk dette programmet til å vaske slitesterkt bomullstøy, f.eks. håndklær. Legg håndklærne i maskinen på en slik måte at de ikke berører belgen eller glasset.

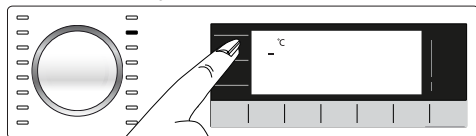
4.3.6 Temperaturvalg

Når et nytt program velges, vises anbefalt temperatur for programmet på temperaturindikatoren. Det kan hende at den anbefalte temperaturen ikke er den høyeste temperaturen som kan velges for det aktuelle programmet.



Trykk på **knappen for justering av temperatur** for å endre temperaturen. Temperaturen vil synke i trinn på 10 °C.

Til slutt vises “-” symbolet som indikerer alternativet kaldvask på skjermen.



	Ingen endringer kan utføres for programmer der temperaturjustering ikke er tillatt.

Du kan også endre temperaturen etter at vasken har startet. Denne endringen kan utføres hvis vasketrinnet tillater det. Endringen kan ikke utføres i trinn det er ikke er tillatt.

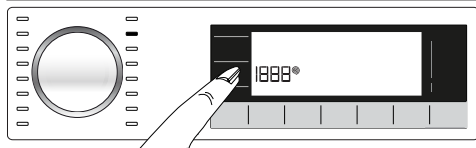
	Hvis du blir til kald vask-alternativet og trykker på temperaturjusteringsknappen igjen, vises den anbefalte maks. temperaturen for det valgte programmet på skjermen. Trykk på temperaturjusteringsknappen på nytt for å senke temperaturen.

4.3.7 Valg av sentrifugeringshastighet

Når du velger et nytt program, vises den anbefalte sentrifugeringshastigheten for det valgte programmet på indikatoren for **sentrifugeringshastighet**.



Det kan hende at den anbefalte sentrifugeringshastigheten ikke er den høyeste hastigheten som kan velges for det aktuelle programmet.



For å endre **sentrifugeringshastigheten** trykker du på knappen Justere sentrifugeringshastighet. Sentrifugeringshastigheten vil reduseres gradvis.

Deretter, avhengig av hvilken modell av produktet du har, vises alternativene «Skyllestopp» og «Ingen sentrifugering» på displayet.

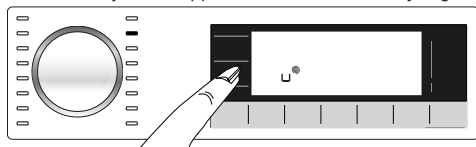


Knappen for justering av sentrifugeringshastighet fungerer kun for reduisering av sentrifugeringshastigheten.

Skyllestopp-alternativet indikeres med «_I_»-symbolet, og ingen sentrifugering-alternativet indikeres med «_-»-symbolet.

Hvis du ikke ønsker å ta ut vasken umiddelbart etter at programmet er ferdig, kan du bruke **Skyllestopp**-funksjonen og la vasken ligge i det siste skyllevannet for å unngå at klærne blir krøllet når det ikke er vann i maskinen.

Denne funksjonen stopper klesvasken i siste skylling.

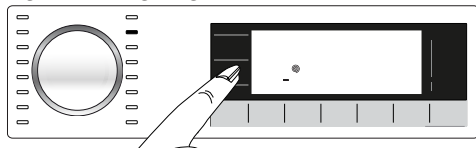


Dersom du ønsker å sentrifugere vasketøyet ditt etter skyllestoppfunksjonen:

- Juster **sentrifugeringshastigheten**.

- Trykk på **Start / pause / avbryt**. Programmet vil gjenopptas. Maskinen tømmer ut vannet og sentrifugerer tøyet.

Hvis du ønsker å tømme ut vannet på slutten av programmet uten å sentrifugere det, bruker du funksjonen **Ingen sentrifugering**.



Ingen endringer kan utføres for programmer der endring i sentrifugeringshastighet ikke er tillatt.

Du kan endre sentrifugeringshastigheten etter at vaskingen starter hvis vasketrinnene tillater det. Endringen kan ikke utføres i trinn det er ikke er tillatt.

Skyllestopp

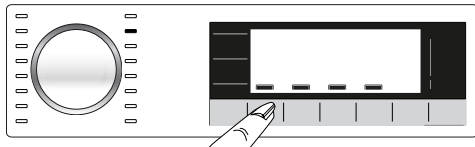
Hvis du ikke kan ta klærne ut av maskinen umiddelbart etter at programmet er ferdig, kan du bruke skyllestoppfunksjonen for å la klesvasken bli liggende i det siste skyllevannet, slik at de ikke blir krøllete/rynket når det ikke lenger er vann i maskinen. Trykk på start-/pause-knappen etter denne prosessen, hvis du ønsker å tømme maskinen for vann uten å sentrifugere klesvasken. Programmet vil gjenopptas og fullføres etter at vannet er tømt.

Hvis du ønsker å sentrifugere klesvasken som ligger i vannet, justerer du sentrifugeringshastigheten og trykker på start-/pause-knappen.

Programmet vil gjenopptas. Vann tømmes, klesvask sentrifugeres og programmet fullføres.

4.3.8 Valg av tilleggsfunksjoner

Velg ønskede tilleggsfunksjoner før programmet startes. Når et program velges lyser rammene rundt tilleggsfunksjonene som kan velges sammen med programmet. Når du velger en tilleggsfunksjon begynner den indre delen av tilleggsfunksjonssymbolet å lyse.



Rammen rundt symbolene for tilleggsfunksjonene som ikke kan velges med gjeldende program vil ikke lyse.

Rammene rundt de tilleggsfunksjonene som passer til det gjeldende programmet etter at vaskingen har startet vil lyse hele tiden. Du kan velge eller avbryte tilleggsfunksjonene der rammene lyser. Hvis vaskesyklusen har nådd et punkt der du ikke lenger kan velge tilleggsfunksjoner, slår rammen rundt funksjonen seg av.



Enkelte funksjoner kan ikke velges sammen. Hvis en tilleggsfunksjon kommer i konflikt med en annen som ble valgt før maskinen startet, vil den første funksjonen avbrytes og den andre tilleggsfunksjonen vil være aktivt. Hvis du for eksempel ønsker å velge hurtigvask etter at du har valgt ekstra vann, vil ekstra vann avbrytes, og hurtigvask forbli aktiv.

En tilleggsfunksjon som ikke kan brukes sammen med programmet kan ikke velges. (Vennligst se «Program- og forbruks-tabellen»)

Noen programmer har tilleggsfunksjoner som må brukes sammen. Disse funksjonene kan ikke velges bort. Rammen rundt tilleggsfunksjonen vil ikke lyse, bare det indre feltet vil lyse opp.

4.3.8.1 Tilleggsfunksjoner

• Extra+ Sköljningar (Ekstra skylling)

Denne funksjonen gjør det mulig for produktet å foreta en ekstra skylling, i tillegg til den som allerede er utført, etter hovedvasken. På den måten kan risikoen for at sensitiv hud (babyer, allergikere osv.) påvirkes av små vaskemiddelrester på klesvasken reduseres.

• Tidspar (Rask+)

Når denne funksjonen er valgt, reduseres varigheten på de relevante programmene med 50 %. De optimaliserte vasketrinnene, kraftige mekaniske bevegelser og optimalt vannforbruk sørger for at du oppnår en høy vaskeeffekt, til tross for redusert varighet.

• Doserings-alternativ (Automatisk dose)

Denne tilleggsfunksjonstasten kan brukes til å endre innstillinger for vaskemidler og dosering. Du finner mer informasjon under 4.2.6.2 «Valg av dose for vaskemiddel og tøymykner eller pulvervaskemiddel»

• Fjernbetjening

Du kan bruke denne tilleggsfunksjonstasten til å koble produktet til smartenheter. Du finner mer detaljert informasjon under 4.3.16 «HomeWhiz-funksjon».

• Programtilpasning

Denne tilleggsfunksjonen kan bare brukes for programmer for bomull og syntetiske stoffer sammen med HomeWhiz-appen. Når denne tilleggsfunksjonen er aktivert, kan du legge til opptil fire ekstra skylletrinn i programmet. Du kan velge og bruke enkelte tilleggsfunksjoner selv om de ikke finnes på produktet ditt. Du kan øke og redusere varigheten av programmer for bomull og syntetisk innenfor et sikkert område.



Når tilleggsfunksjonen Programtilpasning er valgt, blir vaskeytelsen og strømforbruket annerledes enn angitt.

• Skrynkelfritt (Antikrøll+) 3"

Denne funksjonen velges gjennom HomeWhiz-applikasjonen og programoppfølgingslampen for det aktuelle trinnet tennes. Når funksjonen er valgt, roterer trommelen i opptil 8 timer for å forhindre at tøyet krøller seg på slutten av programmet. Du kan avbryte programmet og ta ut tøyet når som helst i løpet av denne 8-timers perioden. Trykk på funksjonsvalgknappen eller på/av-knappen for å avbryte funksjonen. Lampen for programoppfølging lyser helt til funksjonen avbrytes eller til trinnet er fullført. Når funksjonen ikke deaktiveres, forblir den aktiv i senere vaskesykluser også.

4.3.8.2 Funksjoner/programmer som velges ved å holde tasten inne i tre sekunder

• Trumren. håll 3 sek. (Rengjøring av trommel) 3"

Trykk og hold inne tilleggsfunksjonsknapp 1 i tre sekunder for å velge programmet.

Brukes med jevne mellomrom (én gang hver 1–2 måneder) for å rengjøre trommelen og oppretthold nødvendig hygiene. Programmet må kjøres med tom maskin. For å oppnå bedre resultater kan du tilsette kalkfjerningsmiddel for vaskemaskiner i når funksjonen for pulvervaskemiddel er valgt. La døren bli stående på gløtt når programmet er ferdig, slik at insiden av maskinen tørker.



Dette er ikke et vaskeprogram. Det er et vedlikeholdsprogram.

Ikke kjør programmet når det er noe i maskinen. Hvis du prøver å gjøre dette, påviser maskinen at det er klesvask inni og avbryter programmet.

• Barnlås håll (Barnesikring)

Du bruker barnesikringsfunksjonen for å hindre at barn leker med maskinen. Dermed kan du unngå eventuelle endringer i et program som er i gang.



Du kan slå av og på maskinen med På/av-knappen når Barnesikring er aktiv. Når du slår på maskinen igjen, vil programmet fortsette fra der det sist stoppet.

Når barnesikringen er aktiv, vil maskinen vil avgi et lydsignal når knapper trykkes på. Lydsignalet til avsluttes hvis knappene trykkes på fem ganger etter hverandre.

Aktivering av barnesikringen:

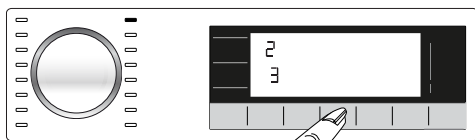
Trykk og hold Tilleggsfunksjon-knapp 2 inne i tre sekunder. Etter at nedtellingen som «CL 3-2-1» på skjermen er over, vises «CL On» på skjermen. Du kan slippe **tilleggsfunksjonsknapp 2** når denne advarselen vises.

Deaktivering av barnesikringen:

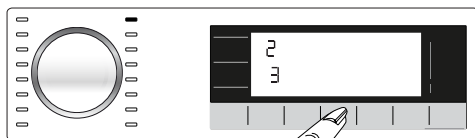
Trykk og hold Tilleggsfunksjon-knapp 2 inne i tre sekunder. Etter at nedtellingen som «CL 3-2-1» på skjermen er over, vises «CL Off» på skjermen.

• Mängd håll (Doseringsinnstillinger) 3"

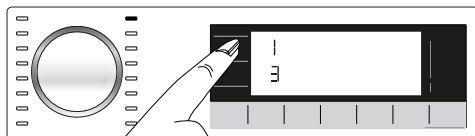
Du kan aktivere denne funksjonen ved å trykke på tasten for tilleggsfunksjon 3 i tre sekunder. Med denne funksjonen endres doseringsmengdene for flytende vaskemiddel og tøymykner.



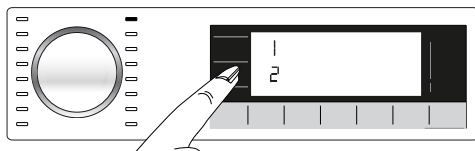
Endre doseringsmengdene for flytende vaskemiddel og tøymykner:



- Trykk og hold inne tasten for tilleggsfunksjon 3 i tre sekunder.



- Du kan trykke på temperaturvalgknappen for å endre doseringsnivåene for flytende vaskemiddel som vist under.
1: Lav
2: Middels
3: Høy



- Du kan trykke på knappen for valg av sentrifugeringshastighet for å endre doseringsnivåer for tøymykner som vist under.
1: Lav
2: Middels
3: Høy

- Når du har stilt inn doseringsmengdene, kan du trykke på tasten for automatisk dosering for å gå tilbake til hovedmenyen. I alle programmer utføres dosering basert på den sist valgte innstillingen, helt til du velger en ny innstilling.

• Trådløs 3"

Du kan bruke funksjonen for trådløs forbindelse til å koble maskinen til smartenheten din. På denne måten kan du bruke smartenheten til å få informasjon om maskinen og styre den.

Slik aktiverer du trådløs tilkobling:

Trykk og hold inne tasten for tilleggsfunksjon 4 i tre sekunder. Nedtellingen «3-2-1» vises, og deretter vises «På»-ikonet på skjermen. Slipp **Tilleggsfunksjonsknapp 4** Slipp **tilleggsfunksjonsknapp**. Ikonet for trådløs tilkobling blinker mens produktet kobles til Internett. Hvis tilkoblingen lykkes, vil ikonet forbli på.

Slik deaktiverer du trådløs tilkobling:

Trykk og hold inne tasten for tilleggsfunksjon 4 i tre sekunder. Nedtellingen «3-2-1» vises, og deretter vises «Av»-ikonet på skjermen.



Første oppsett av HomeWhiz-applikasjonen må være fullført for at den trådløse forbindelsen skal aktiveres. Etter oppsett aktiveres den trådløse forbindelsen automatisk ved å trykke på tilleggsfunksjonsknapp 4.

4.3.9 Sluttid

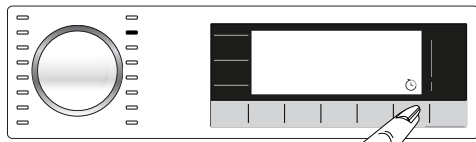
Tidsvisning

Gjenværende tid for fullføring av programmet, mens det er i gang, vises i formatet timer og minutter: «01:30».

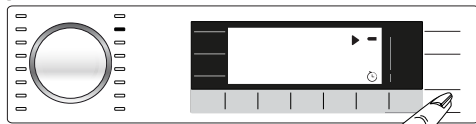


Programvarighet kan avvike fra verdiene i «Program- og forbrukstabell» avhengig av vanntrykk, vannhardhet, temperatur, romtemperatur, tøytipe og -mengde, tilleggsfunksjoner som er valgt, samt endringer i strømspenningen.

Med **Sluttid**-funksjonen kan oppstarten av programmet utsettes med inntil 24 timer. Når du har trykket på knappen **sluttid**, vises den beregnede sluttiden for programmet. Hvis **Sluttiden** justeres, **tennes Sluttid-indikatoren**.



For å aktivere sluttidfunksjonen og slik at programmet blir ferdig til angitt tid, må du trykke på knappen **Start/pause** etter at du har stilt inn tiden.



Hvis du vil avbryte sluttidsfunksjonen må du trykke på **På/av-knappen** for å slå av og på maskinen.



Når du har aktivert sluttidsfunksjonen, må du ikke tilsette flytende vaskemiddel i pulvervaskemiddelkammer 2. Klærne kan bli flekkete.

- 1 Åpne døren, legg i klesvasken og ha i vaskemiddel, etc.
- 2 Velg vaskeprogram, temperatur, sentrifugeringshastighet og tilleggsfunksjoner etter behov.
- 3 Still inn ønsket sluttid ved å trykke på **Sluttid**-knappen. **Sluttid**-indikatoren lyser. 4 Trykk på **Start/pause**-knapp. Tidsnedtellingen starter. «>»-symbolet i midten av sluttiden på skjermen begynner å blinke.

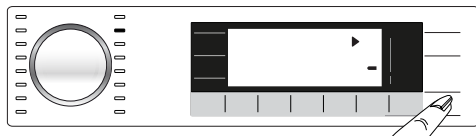


Ekstra klesvask kan tilsettes maskinen under nedtelling av sluttid. Mot slutten av nedtellingen, vil sluttidindikatoren slukke, vaskesyklusen starte og tidspunktet for det valgte programmet vises på skjermen.

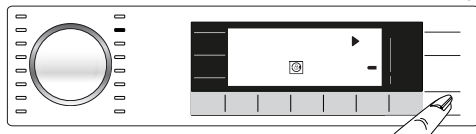
Når du har fullført valget av sluttid, viser skjermen sluttiden, samt varigheten for det valgte programmet.

4.3.10 Starte programmet

- 1 Trykk på **Start/pause**-knappen for å starte programmet.
- 2 **Start/Pause**-knappens lys som var avslått, begynner å lyse jevnt nå. Dette indikerer at programmet har startet.



- 3 Lastedøren er låst. Når døren er låst står det vises symbolet for låse dør på skjermen.



- 4 Oppfølgingsindikatoren vil lyse på skjermen for å vise gjeldende programtrinn.

4.3.11 Dørlås på lastedøren

Maskindøren er utstyrt med et låsesystem som forhindrer åpning av døren når vannivået er høyt. Når døren er låst står vil et «Dør låst»-symbol vises på skjermen.



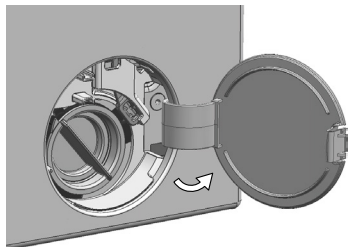
Åpne lastedøren ved strøbrudd



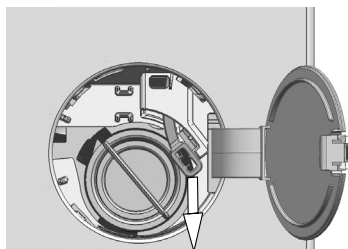
Ved et strøbrudd kan du åpne ileggsdøren manuelt ved å bruke nødhåndtaket plassert under pumpefilteret.



ADVARSEL: Pass på at det ikke er vann i maskinen før du åpner ileggsdøren, for å unngå oversvømmelse.



- Slå av og koble fra apparatet.
- Åpne dekselet på pumpefilteret.

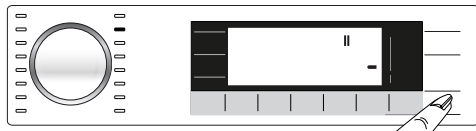


- Fjern nødhåndtaket til lastedøren bak filterdekselet med et verktøy.
- Åpne lastedøren ved å trekke nødporten til lastedøren nedover.
- Forsøk å dra håndtaket nedover igjen hvis lastedøren ikke åpnes.
- Ta nødhåndtaket til lastedøren til dens opprinnelige stilling etter at du har åpnet lastedøren.

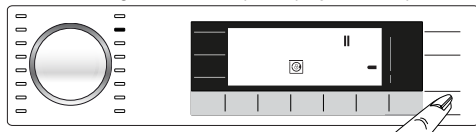
4.3.12 Endring av valg etter at programmet har startet

Ilegging av tøy etter at programmet har startet :

Hvis vannivået i maskinen er passe når du trykker på **Start/pause**-knappen, deaktiveres dørlåsen og ileggsdøren åpnes, slik at du kan legge inn tøy. Dørlåsesikonet på displayet slukkes når dørlåsen deaktiveres. Når du har lagt inn tøyet, lukker du ileggsdøren og trykker på **Start/pause**-knappen igjen for å gjenoppta vaskesyklusen.



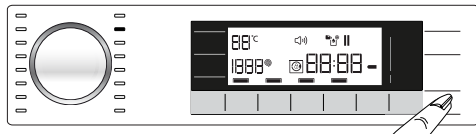
Hvis vannivået i maskinen er for høyt eller for lavt når du trykker på **Start-/pause**-knappen, kan ikke dørlåsen deaktiveres og dørlåsesikonet på displayet forblir på.



Hvis temperaturen på vannet i maskinen er over 50 °C, kan du av sikkerhetsårsaker ikke deaktivere dørlåsen, selv om vannivået er passe.

Sette maskinen i pausemodus:

Trykk på **Start/Pause**-knappen for å sette maskinen i pausemodus. Pausesymbolet vil blinke på skjermen.



Endre programvalgene etter at programmet har startet:

Programendringer er ikke tillatt etter at et program har startet.

Du kan velge det nye programmet etter at du har satt det gjeldende programmet på pause.



Det valgte programmet starter på nytt.

Endre tilleggsfunksjon, hastighet og temperatur

Avhengig av hvilket trinn programmet har nådd, kan du avbryte eller aktivere tilleggsfunksjoner. Se «Velge tilleggsfunksjoner».

Du kan også endre hastigheten og temperaturinnstillingen. Se delene «Valg av hastighet» og «Temperaturvalg».



Lastedøren kan ikke åpnes hvis vanntemperaturen i maskinen er høy, eller hvis vannvået er over merkingen i døråpningen.

4.3.13 Avbryte programmet

Programmet avbrytes når maskinen slås av og på igjen. Trykk på og hold inne **På/av**-knappen inne i tre sekunder. Etter at nedtellingen som «3-2-1» på skjermen er ferdig, slår maskinen seg av.



Hvis du trykker på På/av-knappen når barnesikring er aktivert, vil ikke programmet avbrytes. Først må du deaktivere barnesikringen.

Hvis du vil åpne lastedøren etter å ha avbrutt et program, men dette ikke er mulig fordi vannvået overstiger merket i døråpningen, må du dreie programvalgbyrten til Pump+sentrifuger-programmet og tømme maskinen for vann.

4.3.14 Programslutt

Sluttsymbolet vises på skjermen når programmet er fullført.

Hvis du ikke trykker på noen knapper innen det har gått ti minutter, vil maskinen havne i AV-modus. Displayet og alle indikatorene slukkes.

Fullførte programtrinn vises på displayet hvis du trykker på på/av-knappen.

4.3.15 Justere VOLUM for advarsler, varsler og taster

Lavt volum og høyt volum

Trykk og hold inne tilleggsfunksjonsknapp 1 og 2 i 3 sekunder. Etter at nedtellingen som «3-2-1» på skjermen er ferdig, vil volumnivåsymbolet tennes og det nye volumnivået vises.

4.3.16 HomeWhiz-funksjon

Med HomeWhiz-funksjonen kan du bruke smartenheten din til å sjekke vaskemaskinen og få mer informasjon om statusen til maskinen. Med HomeWhiz-appen kan du bruke den smartenheten til å utføre forskjellige prosedyrer som også kan utføres på maskinen. Enkelte funksjoner kan bare brukes med HomeWhizfunksjonen.

Du må laste ned HomeWhiz-funksjonen til smartenheten fra app-butikken for å bruke WLAN-funksjonen på maskinen din.

Sørg for at smartenheten er tilkoblet Internett for å installere appen.

Hvis du bruker appen for første gang, må du følge instruksjonene på skjermen for å fullføre registreringen av brukerkontoen. Når registreringen er fullført, kan du bruke alle dine produkter som har HomeWhiz-funksjon i huset ved bruk av denne kontoen.

Under oppsettet må både vaskemaskinen og smartenheten være koblet til samme nettverk. Etter at installasjonsprosedyren er fullført, trenger ikke smartenheten og vaskemaskinen din å være koblet til samme

nettverk. Så lenge smartenheten er koblet til Internett, kan du bruke produktet. På siden «Produkter» kan du trykke på «Legg til / fjern produkter» for å se produktene som er knyttet til kontoen din. Du kan utføre brukerparingsprosedyrer for disse produktene på denne siden. Straks appen er installert, kan HomeWhiz-funksjonen tillate vaskemaskinen å sende deg varsler via smartenheten.

Vaskemaskinen din vil sende deg et varsel via HomeWhiz-applikasjonen i følgende tilfeller:

- Når programmet er fullført
- Når ileggdøren på vaskemaskinen åpnes
- Advarselen «Ikke vann» vises.
- Det foreligger sikkerhetsadvarsler,



For å bruke HomeWhiz-funksjonen må appen være installert på smartenheten og vaskemaskinen må være tilkoblet hjemmenettverket. Hvis vaskemaskinen ikke er tilkoblet nettverket, fungerer den som et apparat som ikke har HomeWhiz-funksjonen.

Produktet fungerer som tilkoblet det trådløse hjemmenettverket. Kontrollene som utføres ved hjelp av applikasjonen, vil bli aktivert gjennom dette nettverket; av denne grunn må nettverksdekningen der apparatet er plassert være tilstrekkelig.

HomeWhiz støtter 2,4 GHz frekvensbåndet.

Gå til www.homewhiz.com for å se hvilke Android- og iOS-versjoner som støttes av HomeWhiz-appen.



ADVARSEL: Alle sikkerhetstiltak beskrevet i delen «**GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER**» i brukerhåndboken gjelder også for fjernbetjening gjennom HomeWhiz-funksjonen.

ADVARSEL: Du må ha en Internett-forbindelse for å bruke HomeWhiz-funksjonen. Ellers vil ikke appen kjøre på smartenheten. Kontakt internettleverandøren din hvis du har problemer med internettforbindelsen.

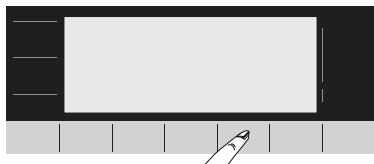
4.3.16.1 Sette opp HomeWhiz

For at appen skal kunne kjøres, må det opprettes en forbindelse mellom hvitevaren og appen.

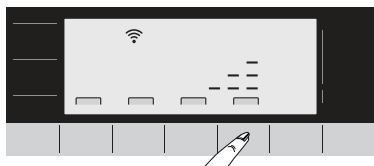


ADVARSEL: Gjenta installasjonsprosedyrene og trinnene under det første oppsettet av produktet, eller når du endrer modempassordet eller navnet på hjemmenettverket.

- Hvis du legger til et produkt for første gang, trykker du på «Legg til / fjern produkt» på appen og trykker på «Trykk her for å koble produktet til nettverket». Følg trinnene i appen for å utføre oppsett.
- For å starte oppsettetsprosessen må du sørge for at maskinen er avslått. Hold På/av-knappen og knappen for tilleggsfunksjonsknapp 4 inne samtidig i fem sekunder for å starte maskinen i HomeWhiz-oppsettmodus.



- I oppsettmodus for HomeWhiz vil du se en animasjon på skjermen, og det trådløse ikonet blinker til maskinen kobles til Internett. Bare På/Av-knappen vil være aktiv i denne modusen. Andre knapper vil være inaktive.



- Velg vaskemaskinen på skjermbildet du ser i appen, og velg neste.
- Forsett å lese instruksjonene på skjermen helt til HomeWhiz spør deg hvilket produkt du vil koble til smartenheten.

- I dette trinnet går du til menyen for nettverksinnstillinger på smartenheten og velger «HomeWhiz-Washer-xxxx». Du kan se passordet til nettverket i HomeWhiz-appen.
- Etter at du har koblet smartenheten til «HomeWhiz»-nettverket, går du tilbake til HomeWhiz-appen. I appen kan du se vaskemaskinen du legger til. Trykk på Neste for å fortsette til neste trinn.
- Du kan se en liste over nettverkene i nærheten i neste trinn. Velg nettverket du vil koble vaskemaskinen til, og skriv inn passordet for det nettverket. Vær oppmerksom på store bokstaver, tegnsetting osv. Trykk på Neste.
- Hvis vaskemaskinen din kobles til Internett, slås skjermen automatisk på i normal modus, og det Bluetooth-ikonet fortsetter å lyse.
- Etter at du har koblet vaskemaskinen til det valgte nettverket, må du koble smartenheten til samme nettverk. Hvis smartenheten din ikke har opprettet forbindelsen automatisk, går du til innstillingene for smartenheten og kobler til nettverket som vaskemaskinen er koblet til.
- Gå tilbake til HomeWhiz-appen, og vent til oppsettet er fullført. Når oppsettet er fullført, må du gi vaskemaskinen et navn. Nå kan du trykke på «Legg til hvitt apparat» og se produktet du har lagt til på siden «Produkter».



Hvis oppsettet ikke fullføres innen fem minutter, slås vaskemaskinen av automatisk. I så fall må du starte oppsettet på nytt. Ring den autoriserte serviceteknikeren hvis problemet vedvarer.

Du kan bruke vaskemaskinen med mer enn én smartenhet. Dette kan du gjøre ved å laste HomeWhiz-appen ned på den andre smartenheten også. Når du starter appen, må du logge på kontoen du opprettet tidligere og pare vaskemaskinen. Ellers kan du lese «Sette opp en vaskemaskin som er tilkoblet noen andre sin konto».

4.3.16.2 Sette opp en vaskemaskin som er tilkoblet noen andre sin konto

Hvis vaskemaskinen du vil bruke er blitt introdusert i systemet med kontoen til en annen, følger du trinnene nedenfor for registrering og konfigurering av HomeWhiz.

- Opprett en ny konto, og logg på denne kontoen i HomeWhiz-appen. Sørg for at smartenheten og vaskemaskinen er tilkoblet samme nettverk.
- Trykk på Legg til / fjern produkter på siden Produkter. Under fanen «Andre produkter» kan du se produktet og brukeren som eier det.
- Trykk på  ved siden av vaskemaskinen du vil legge til, og gi produktet et navn.



Din forespørsel om å legge til produktet sendes til produktets eier via e-post. Når eieren har godtatt forespørselen din, kan du begynne å bruke produktet. I tillegg kan produktets eier godta eller avvise forespørselen som sendes gjennom appen. For dette må personen velge Innstillinger-fanen på hovedsiden av appen. De må gå til siden for brukerkoblingsinnstillinger og godta forespørselen, hvis de vil.

4.3.16.3 Slette kontotilkobling av HomeWhiz

For å slette koblingen av en vaskemaskin som har blitt koblet til en andres konto, følg trinnene nedenfor.

- Bruk På/av-knappen for å slå på maskinen.
- Mens maskinen er på, trykker du på og holder nede tilleggsfunksjonsknapp 4 og tidsforsinkelse-knappen i fem sekunder.
- Etter nedtelling «5-4-3-2-1» på displayet, vil du høre et pip for din forespørsel. Hvis du sletter koblingen, vil det ta noen sekunder. Når det er fullført, vil du høre to pip.



ADVARSEL: Når du har fullført denne prosedyren kan du ikke bruke HomeWhiz-funksjonen på maskinen før du utfører oppsettet på nytt.

ADVARSEL: Produktet må være tilkoblet Internett for å slette kontokoblingen. Din forespørsel blir mottatt. Kobling slettes automatisk så snart produktet kobles til Internett.

4.3.16.4 HomeWhiz-funksjonen og dens bruk

Etter at HomeWhiz er satt opp, slås Bluetooth automatisk på. For å aktivere eller deaktivere den trådløse tilkoblingen, se 4.6.8.2 «Trådløs tilkobling 3».

Hvis du slår maskinen av og på mens Bluetooth er aktiv, kobler den til på nytt automatisk. I tilfeller som ved skifte av nettverkepassord eller modemavbrudd, deaktiveres den trådløse tilkoblingen automatisk. Derfor må du slå trådløs på igjen hvis du vil bruke HomeWhiz-funksjonen.

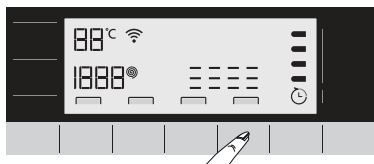
Du kan kontrollere Internettssymbolet på skjermen for å følge med på tilkoblingsstatusen. Hvis symbolet lyser konstant, har du Internettforbindelse. Hvis symbolet blinker, prøver produktet å koble til. Hvis symbolet er av, har du ingen forbindelse.



ADVARSEL: Når den trådløse nettverksforbindelse er på i produktet ditt, kan HomeWhiz-funksjonen velges.

Hvis du ikke kan velge HomeWhiz-funksjonen, må du sjekke statusen for nettverksforbindelsen. Hvis tilkoblingen ikke kan opprettes, må du gjenta førstegangsinnstillingen på apparatet.

Når du vil styre vaskemaskinen eksternt, må du aktivere HomeWhiz-funksjonen ved å trykke på HomeWhiz-knappen på vaskemaskinens kontrollpanel. Når produktet velges, ser du et skjermbilde som ligner på det under. I mellomtiden slås Bluetooth automatisk på hvis den er av.



Når HomeWhiz-funksjonen er på, kan du bare styre påslåing, avslåing og oppfølging av status via vaskemaskinen. Og alle funksjoner, bortsett fra barnesikring, kan styres via appen.

Du kan observere om HomeWhiz-funksjonen er På eller Av via funksjonsindikatoren på knappen.

Hvis HomeWhiz-funksjonen er av, kan du styre alle operasjoner på vaskemaskinen, og bare oppfølging av status kan gjøres i appen.

Hvis HomeWhiz-funksjonen ikke kan slås på, er funksjonsrammen på knappen av. Eksempler på dette er når trådløst nettverksinnstillingene er satt til Av eller vaskemaskinens dør er åpen.

Når du har aktivert denne funksjonen på vaskemaskinen, forblir den aktivert bortsett fra visse forhold, og du kan styre vaskemaskinen eksternt via Internett, uansett om vaskemaskinen er slått på eller av og uavhengig av sted.

I enkelte tilfeller deaktiverer den seg selv av sikkerhetsårsaker:

- Når vaskemaskinen har strømbrudd
- Når ileggdøren på vaskemaskinen åpnes
- Når På/av-knappen på betjeningspanelet er trykket inn

4.3.16.5 Feilsøking

Gjør følgende hvis du har problemer med å kontrollere eller tilkobling. Kontroller om problemet fortsetter etter at du har iverksatt tiltakene. Hvis problemet ikke er løst, gjør du følgende.

- Kontroller om smartenheten er tilkoblet det relevante hjemmenettverket.
- Start produktappen på nytt.
- Fortsett til innstillingsmenyen på produktet og bytt Trådløs tilkobling: Av til

Trådløs nett-forbindelse: På og koble til via applikasjonen på nytt.

- Hvis forbindelsen ikke kan opprettes ved hjelp av tiltakene over, må du gjenta førstegangsinnstillingen på vaskemaskinen.

Ring den autoriserte serviceteknikeren hvis problemet vedvarer.

4.4 Vedlikehold og rengjøring

Produktets levetid blir lengre og problemer som oppstår hyppig, reduseres hvis det rengjøres med jevne mellomrom.

4.4.1 Rengjøre vaskemiddelskuffen

Når skal den rengjøres?

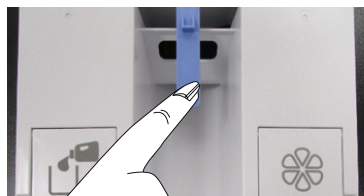
- når du ser inntørket flytende vaskemiddel eller tøymykner når du åpner lokket på doseringsbeholderen
- hvis du ikke er fornøyd med vaskeresultatet (vaskemiddelet eller tøymykneren tas kanskje ikke inn i vaskemediet fordi det er inntørket)
- hvis væsken i kammeret ikke synker over lenger tid selv om du ikke tilsetter vaskemiddel eller tøymykner, og dosering er valgt
- hvis du vil bytte ut vaskemiddelet du har tilsatt i kammeret (for eksempel hvis du ikke er fornøyd med vaskemiddelet og ikke ønsker å bruke det), eller hvis du har gjort en feil når du tilsatte vaskemidlene (for eksempel hvis du har lagt vaskemiddel og/eller tøymykner i feil kammer)
- hvis du skal bruke et annet merke med vaskemiddel eller tøymykner enn det du vanligvis bruker
- hvis du legger til en annen type vaskemiddel (for eksempel hvis du tilsetter vaskemiddel for fargetøy når det er vaskemiddel for hvitt tøy i kammeret)
- hvis du tilsetter vaskemiddel med en annen konsentrasjon (for å ikke kaste bort det gamle vaskemiddelet kan du legge det i kammeret for pulvervaskemiddel i neste vask og velge "pulvervaskemiddel aktiv" på displayet)
- hvis den nye tøymykneren har samme egenskaper, men har annen lukt (husk at hvis du tilsetter den nye tøymykneren med annen lukt uten å vaske bort restene etter den gamle, vil lukten bli annerledes)
- hvis du ikke skal bruke produktet på lang tid (for eksempel hvis du skal reise bort i tre måneder eller mer) (vaskemiddelet kan bli tykkere og til slutt tørke inn, og da kan ikke systemet utføre dosering selv om det viser at kammerne er fulle)

Rengjøring:

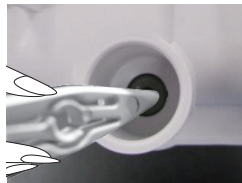
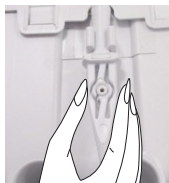
Før rengjøring skal du slå av produktet ved å trykke på På/av-knappen og trekke ut støpselet.



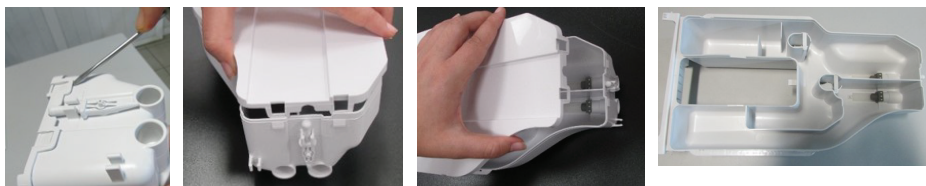
Det anbefales å bruke hansker for å unngå kontakt med vaskemiddelet som skal tas ut av vaskemiddelskuffen samt andre vaskemidler.



- Trykk på den blå delen midt i vaskemiddelskuffen, og trekk skuffen mot deg for å ta den ut.



- Ta ut doseringssperren, som er plassert bakerst i skuffen.
- Rommet bak vaskemiddelskuffen, som vil være tom, er plassert over en beholder.
- Trykk doseringssperren forsiktig ned i sporet bakerst i vaskemiddelkammeret.
- Vaskemiddelet begynner å renne mot beholderen.
- Gjenta fremgangsmåten for tøymykneren.



- Bruk et flatt skrujern til å fjerne flikene som holder på plass det øvre dekselet på vaskemiddelskuffen (det er seks fliker totalt; to på høyre side, to på venstre side og to bakerst), og vask skuffen innvendig.
- Sett dekselet tilbake på plass etter rengjøring. Pass på at alle flikene er satt på plass. Hvis flikene ikke sitter ordentlig på plass, kan det lekkende væske eller vaskemiddelskuffen kan bli sittende fast eller bli vanskelig å trekke ut og skyve inn. Derfor må du kontrollere at flikene er satt på plass.
- Sett doseringssperren på plass bakerst i skuffen.
- Pass på skuffens spor og skyveanordninger, og sett den tilbake på plass. Skyv den inn for å lukke. Når du har lagt til vaskemiddel og tøymykner, er den klar til bruk med programmer med doseringsfunksjon.

4.4.2 Rengjøre ileggsdøren og trommelen

For produkter med trommelrengjøringsprogram, vennligst se Betjening av produktet - Programmer.



Gjenta trommelrengjøringen hver annen måned.

Bruk et antikalkmiddel som er egnet for vaskemaskiner.



Etter hver maskinvask må du sørge for at det ikke finnes fremmedlegemer i produktet.

Hvis hullene i belgen, vist under, er blokkert, må du fjerne blokkeringene med en tannpirker.

Fremmedlegemer vil føre til rust i trommelen. Rengjør flekker på trommelens overflate ved å bruke rengjøringsmidler for rustfritt stål. Bruk aldri stålull. Dette vil skade de lakkerte overflatene, krom- og plastoverflatene.

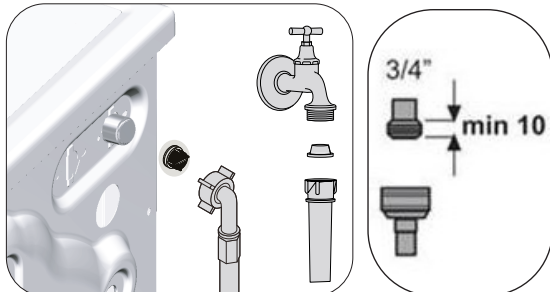
4.4.3 Rengjøre kabinettet og kontrollpanelet.

Tørk av kabinettet med såpevann eller ikke-korroderende milde gelvaskemidler etter behov, og tørk av med en tørr klut.

Bruk kun en myk, fuktig klut til å rengjøre kontrollpanelet.

4.4.4 Rengjøre vanninntaksfiltrene

Det er et filter i enden av hver vanninntaksventil på baksiden av produktet og i enden av hver vanninntaksslange der de kobles til kranen. Disse filtrene hindrer at fremmedlegemer og smuss i vannet kommer inn i produktet. Filtrene skal rengjøres hvis de er skitne.



1. Lukk kranene.
2. Fjern mutrene på vanninntaksslangene for å komme til filterene på vanninntaksventilene. Rengjør dem med en egnet børste. Hvis filterene er for skitne, må de fjernes fra plassen sin ved bruk av en pinsett eller tang, og rengjøres på denne måten.
3. Ta ut filterene på den flate enden av vanninntaksslangene sammen med pakningene, og rengjør dem grundig under rennende vann.
4. Skift ut pakningene og filterene nøye, og stram muttrene for hånd.

4.4.5 Tømme ut gjenværende vann og rengjøre pumpefilteret

Filtersystemet i produktet hindrer at gjenstander som knapper, mynter og stoffibre blokkerer pumpeimpelleren når vannet tømmes ut. Således vil vannet tømmes ut uten problemer og pumpens levetid forlenges.

Hvis produktet ikke tømmer ut vannet, er pumpefilteret blokkert. Filteret må rengjøres når det er blokkert, eller hver tredje måned. Vannet må tømmes ut før du rengjør pumpefilteret.

I tillegg skal vannet tømmes helt ut før produktet flyttes (for eksempel hvis du skal flytte).



ADVARSEL: Fremmedlegemer som blir liggende igjen i pumpefilteret kan skade produktet eller føre til problemer med støy.

ADVARSEL: I områder der vannet kan fryse, må kranen stenges, slangene må fjernes og vannet i produktet må tømmes når det ikke er i bruk.

ADVARSEL: Etter hver bruk skal du skru igjen kranen hovedvannslangen er koblet til.

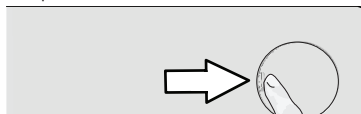
Rengjøre filteret og tømme ut vannet:

- 1 Koble produktet fra strømforsyningen.



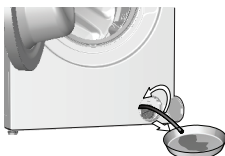
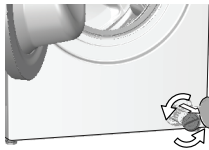
ADVARSEL: Temperaturen på vannet i produktet kan komme opp i 90 °C. For å unngå fare for skålding må filteret rengjøres etter at vannet i produktet er avkjølt.

- 2 Åpne filterdekslet.



- 3 Følg prosedyrene under for å tømme ut vannet.

Hvis produktet har en nødtømmeslange, må du gjøre følgende for å tømme ut vannet:



- a Trekk nødtømmeslangen ut av festet.
- b Sett en stor beholder ved enden av slangen. Tøm vannet ut i beholderen ved å trekke ut pluggen i enden av slangen. Når beholderen er full, stenger du inntaket på slangen ved å sette tilbake pluggen. Når produktet er tomt, gjentar du prosedyren over for å tømme vannet til produktet er helt tomt.
- c Når du er ferdig å tømme ut vannet, stenger du enden på pluggen og fester slangen på plass.
- d Drei på pumpefilteret, og ta det ut.

- 4 Rengjør alle rester og eventuelle fibre inne i filteret, rundt pumpepropellområdet.

5. Sett filteret på plass.

6. Hvis filteret består av to deler, lukk filterlokket ved å trykke ned tappen. Hvis det er ett stykke, sett klaffene i den nedre delen på plass først, og trykk deretter på den øverste delen for å lukke.

Problem	Årsak	Løsning
Programmer starter ikke når ileggsdøren lukkes.	Start/pause/avbryt-tasten er ikke trykket på. Det kan være vanskelig å lukke ileggsdøren hvis du har lagt for mye tøy i maskinen.	- Trykk på Start/pause/avbryt-knappen. - Reduser tøymengden, og kontroller at ileggsdøren lukkes ordentlig.
Programmet kan ikke startes eller velges.	Produktet har gått i selvbeskyttende modus på grunn av et forsyningsproblem (nettspenning, vanntrykk osv.).	Trykk på Start/pause/avbryt-knappen i 3 sekunder for å stille produktet tilbake til fabrikkinnstillinger. (Se «Avbryte programmet»)
Vann i produktet.	Det kan ha blitt igjen litt vann i produktet på grunn av kvalitetskontrollprosesser i produksjonen.	Dette er ikke en feil, vann er ikke skadelig for produktet.
Produktet tar ikke inn vann.	Kranen er stengt.	Åpne kranen.
	Vanninntaksslangen er bøyd.	Rett ut slangen.
	Vanninntaksfilteret er tilstoppet.	Rengjør filtret.
	Ileggsdøren er ikke lukket.	Lukk døren.
Produktet tømmes ikke for vann.	Vannavløpsslangen er tett eller vridd.	Rengjør eller rett ut slangen.
	Pumpefilteret er tilstoppet.	Rengjør pumpefilteret.
Produktet vibrerer eller lager støy.	Produktet står ikke i balanse.	Balanser produktet ved å justere føttene.
	En hard gjenstand har kommet inn i pumpefilteret.	Rengjør pumpefilteret.
	Transportsikringen er ikke fjernet.	Fjern transportsikringen.
	For lite tøy i maskinen.	Legg mer tøy i produktet.
	For mye tøy i maskinen.	Ta ut litt av tøyet eller fordel lasten for hånd, for å balansere den jevnt i produktet.
	Det kan hende maskinen støtter seg til en stiv gjenstand.	Sørg for at produktet ikke lener seg mot noe.
Det lekker vann fra bunnen av produktet.	Vannavløpsslangen er tett eller vridd.	Rengjør eller rett ut slangen.
	Pumpefilteret er tilstoppet.	Rengjør pumpefilteret.
Produktet stoppet rett etter at programmet startet.	Maskinen har stoppet midlertidig på grunn av lav spenning.	Produktet vil gjenoppta driften når spenningen er tilbake på normalt nivå.
Produktet tømmer ut vannet like etter at den har tatt det inn.	Vannavløpsslangen er ikke i riktig høyde.	Koble til vannavløpsslangen som beskrevet i brukerveiledningen.
Ikke noe vann kan ses i produktet under vasking.	Vann i den synlige delen av produktet.	Dette er ingen feil.
Ileggsdøren kan ikke åpnes.	Låsen på ileggsdøren aktiveres på grunn av mengden vann i maskinen.	Tøm vannet ved å kjøre pumpe- eller sentrifugeprogrammet.
	Produktet varmer opp vannet eller utfører sentrifugering.	Vent til programmet er ferdig.
	Ileggsdøren kan sitte fast på grunn av trykket den utsettes for.	Ta tak i håndtaket og skyv og trekk i døren for å løsne og åpne den.
	Hvis det ikke er noen strøm, kan du ikke åpne ileggsdøren på produktet.	Du kan åpne ileggsdøren ved å åpne dekselet til pumpefilteret og trekke ned nødhåndtaket på baksiden av dekselet. Se «Dørlås»
Vaskingen tar lenger tid enn spesifisert i brukerveiledningen. (*)	Vanntrykket er lavt.	Produktet venter til det tar inn en tilstrekkelig vannmengde, for å forhindre dårlig vaskeskvalitet på grunn av den reduserte vannmengden. Derfor blir vasketiden lenger.
	For lav spenning.	Vasketiden forlenges for å unngå dårlige vaskeresultater når forsyningsspenningen er lav.
	Temperaturen på vannet som tas inn er for lav.	Tiden som kreves for å varme opp vannet blir lengere under kalde årstider. Vasketiden kan forlenges for å unngå dårlige vaskeresultater.
	Antall skyllinger og/eller mengden skyllevann har økt.	Produktet øker mengden skyllevann når det er behov for god skylling og legger til et ekstra skylletrinn etter behov.
	Det har dannet seg mye skum, og det automatiske systemet for absorbering av skum har blitt aktivert på grunn av bruk av for mye vaskemiddel.	Bruk anbefalte mengder vaskemiddel.

Problem	Årsak	Løsning
Programtiden teller ikke ned. (På modeller med display) (*)	Timeren kan stoppe under vanninntak.	• Timerindikatoren vil ikke telle ned før produktet har tatt inn en tilstrekkelig vannmengde. Produktet vil vente til det er en tilstrekkelig mengde vann for å unngå dårlig vaskeresultat pga. manglende vann. Timerindikatoren vil gjenoppta nedtellingen etter dette.
	Timeren kan stoppe under oppvarmingstrinnet.	• Timerindikatoren vil ikke telle ned før produktet når den valgte temperaturen.
	Timeren kan stoppe under sentrifugeringstrinnet.	• Det automatiske deteksjonssystemet for ubalansert tøy kan være aktivert pga. feil fordeling av tøyet.
Programtiden teller ikke ned. (*)	Tøyet i maskinen er ujevnt fordelt.	• Det automatiske deteksjonssystemet for ubalansert tøy kan være aktivert pga. feil fordeling av tøyet.
Produktet bytter ikke til sentrifugetrinnet. (*)	Tøyet i maskinen er ujevnt fordelt.	• Det automatiske deteksjonssystemet for ubalansert tøy kan være aktivert pga. feil fordeling av tøyet.
	Produktet vil ikke sentrifugere hvis vannet ikke er tømt helt ut.	• Kontroller filteret og vannuttaksslangen.
	Det har dannet seg mye skum, og det automatiske systemet for absorbering av skum har blitt aktivert på grunn av bruk av for mye vaskemiddel.	• Bruk anbefalte mengder vaskemiddel.
Vaskeytelsen er dårlig: Vasken blir grå. (**)	Utilstrekkelig mengde vaskemiddel er brukt over lang tid.	• Bruk anbefalt mengde vaskemiddel som passer til vannets hardhet og vasken.
	Vaskingen er utført ved lave temperaturer i lang tid.	• Velg egnet temperatur for vasken som skal vaskes.
	Utilstrekkelig mengde vaskemiddel brukes med hardt vann.	• Hvis det brukes en utilstrekkelig mengde vaskemiddel med hardt vann, blir skitten sittende igjen på klærne slik at de blir grå over tid. Det er vanskelig å fjerne denne gråheten når den oppstår. Bruk anbefalt mengde vaskemiddel som passer til vannets hardhet og vasken.
	For mye vaskemiddel brukes.	• Bruk anbefalt mengde vaskemiddel som passer til vannets hardhet og vasken.
Vaskeytelsen er dårlig: Flekker forsvinner ikke, eller vasken blir ikke hvitere. (**)	Utilstrekkelig mengde vaskemiddel brukes.	• Bruk anbefalt mengde vaskemiddel som passer til vannets hardhet og vasken.
	For mye tøy i maskinen.	• Ikke overbelast produktet. Bruk de anbefalte mengdene i "4.3.3 Program- og forbrukstabell".
	Feil program og temperatur er valgt.	• Velg egnet program og temperatur for vasken som skal vaskes.
	Feil type vaskemiddel brukes.	• Bruk originalt vaskemiddel som passer til produktet.
	For mye vaskemiddel brukes.	• Tilsett vaskemiddel i riktig kammer. Ikke bland blekemiddel og vaskemiddel med hverandre.
Vaskeytelsen er dårlig: Oljeflekker vises på klesvasken. (**)	Regelmessig trommelrengjøring er ikke utført.	• Rengjør trommelen regelmessig. For denne fremgangsmåten, se «4.4.2 Rengjøre illeggsdøren og trommelen».
Vaskeytelsen er dårlig: Klærne lukter vondt. (**)	Lukter og bakteriellag dannes på trommelen som en følge av kontinuerlig vask ved lavere temperaturer og/eller med korte programmer.	• La vaskemiddelskuffen og illeggsdøren stå på gløtt etter hver vask. Dermed kan det ikke dannes et fuktig miljø som gjør at bakterier trives på innsiden av maskinen.
Fargen på klærne falmer. (**)	For mye tøy ble lagt inn.	• Ikke overbelast produktet.
	Vaskemiddelet kan ha blitt fuktig.	• Oppbevar vaskemidler lukket i et fuktfritt miljø, og ikke utsett dem for høye temperaturer.
	En høyere temperatur er valgt.	• Velg riktig program og temperatur etter type og skittenhetsnivå på vasken.
Maskinen skyller ikke godt nok.	Mengden, merket og oppbevaringsforholdene for vaskemiddelet som brukes er ikke riktig.	• Bruk et vaskemiddel som passer til vaskemaskinen og tøyet. Oppbevar vaskemidler lukket i et fuktfritt miljø, og ikke utsett dem for høye temperaturer.
	Vaskemiddelet ble tilsatt i feil rom.	• Tilsett vaskemiddel og tøyymkner i riktig kammer.
	Pumpefilteret er tilstoppet.	• Kontroller filteret.
	Vannuttaksslangen er bøyd.	• Kontroller vannuttaksslangen.

Problem	Årsak	Løsning
Vasken blir stiv etter vask. (**)	Utilstrekkelig mengde vaskemiddel brukes.	Hvis vannets hardhet er høy, kan bruk av utilstrekkelig mengde vaskemiddel gjøre at vasken blir stiv over tid. Bruk egnet mengde vaskemiddel i henhold til vannets hardhet.
	Vaskemiddelet ble tilsatt i feil rom.	Tilsett vaskemiddel og tøymykner i riktig kammer.
	Vaskemiddelet ble blandet med tøymykneren.	Ikke bland tøymykneren med vaskemiddelet. Vask og rengjør skuffen med varmt vann.
Klærne lukter ikke som tøymykneren. (**)	Vaskemiddelet ble tilsatt i feil rom.	Tilsett vaskemiddel og tøymykner i riktig kammer.
	Vaskemiddelet ble blandet med tøymykneren.	Ikke bland tøymykneren med vaskemiddelet. Vask og rengjør skuffen med varmt vann.
	Doseringsnivået for tøymykner er for lavt.	Øk doseringsnivået for tøymykner med ett nivå. Se "Innstilling av automatisk dosering"
Opphoping av rester i vaskemiddelskuffen. (**)	Det ble tilsatt vaskemiddel i en våt skuff.	Tørk vaskemiddelskuffen før du tilfører vaskemiddel.
	Vaskemiddelet har blitt fuktig.	Oppbevar vaskemidler lukket i et fuktfritt miljø, og ikke utsett dem for høye temperaturer.
	Vanntrykket er lavt.	Kontroller vanntrykket.
	Vaskemiddelet i hovedvaskkammeret kan ha blitt vått mens vannet til forvasken ble tatt inn. Hullene på vaskemiddelkammeret er blokkerte.	Kontroller hullene og rengjør dem hvis de er tilstoppet.
	Det er et problem med vaskemiddelskuffens ventiler.	Ring den autoriserte serviceagenten.
	Vaskemiddelet ble blandet med tøymykneren.	Ikke bland tøymykneren med vaskemiddelet. Vask og rengjør skuffen med varmt vann.
	Regelmessig trommelrengjøring er ikke utført.	Rengjør trommelen regelmessig. For denne fremgangsmåten, se «4.4.2 Rengjøre ileggsdøren og trommelen».
For mye skum dannes i produktet. (**)	Feil vaskemiddel brukes i vaskemaskinen.	Bruk vaskemidler som passer til vaskemaskinen.
	For mye vaskemiddel brukes.	Bare bruk tilstrekkelig mengde vaskemiddel.
	Vaskemiddelet er oppbevart under feil forhold.	Oppbevar vaskemiddel på et lukket og tørt sted. Ikke oppbevar det på svært varme steder.
	Noen nettingplagg, som tyll, kan skumme mye på grunn av teksturen.	Bruk mindre vaskemiddel for denne typen plagg.
	Vaskemiddelet ble tilsatt i feil rom.	Tilsett vaskemiddel i riktig kammer.
Skum strømmer over i vaskemiddelskuffen.	For mye vaskemiddel er brukt.	Bland én spiseskje tøymykner og ½ liter vann, og hell blandingen i hovedvaskkammeret i vaskemiddelskuffen.
		Tilsett vaskemiddel i produktet som egner seg for de programmene og de maksimale lastene som er indikert i «4.3.3. Program- og forbrukstabell». Når du bruker ekstra kjemikalier (flekkfjernere, blekemidler osv.), må du redusere mengden vaskemiddel.
Vasken forblir våt på slutten av programmet. (*)	Det har dannet seg mye skum, og det automatiske systemet for absorbering av skum har blitt aktivert på grunn av bruk av for mye vaskemiddel.	Bruk anbefalte mengder vaskemiddel.
(*) Produktet går ikke til sentrifugeringstrinnet når vasken ikke er jevnt fordelt i trommelen, for å unngå skade på produktet og omgivelsene. Vasken må fordeles jevnt og sentrifugeres på nytt.		
(**) Regelmessig trommelrengjøring er ikke utført. Rengjør trommelen regelmessig. Se 4.4.2		
	ADVARSEL: Hvis du ikke kan løse problemet selv om du følger instruksjonene i denne delen, kontakt forhandleren eller den autoriserte serviceteknikeren. Aldri forsøk på å reparere et defekt produkt selv.	
	ADVARSEL: Se delen «HomeWhiz» for relevant feilsøkningsinformasjon.	

NO

Service: Kontakt butikken der du kjøpte produktet så de kan henvise deg til lokal service

Oppgi: Produkttype, Serienummer, Kjøpsdato, Problembeskrivelse, Navn og adresse, Telefonnummer

DK

Service: Kontakt butikken hvor købet blev foretaget og få info om service kontakt

Nødvendig information: Model navn, Serienummer (står på typeskiltet), Kjøpsdato, Beskrivelse af problemet, Navn og adresse, Telefonnummer

FI

Huolto: Ota yhteyttä myymälään, josta ostit tuotteen, niin saat lisä tietoja lähimmästä huoltoliikkeestä

Tarvittavat tiedot: Mallinnumero, Sarjanumero, Ostopäivä, Ongelman kuvaus, Nimi ja osoite, Puhelinnumero

SE

Service: Vi har service i Sverige.

Besök www.cylinda.se

Ring 0771-25 25 00

(endast lokaltaxa)

Uppge: Maskintyp, serienummer, inköpsdatum, problembeskrivning, namn och adress, ditt telefonnummer

Kontakta oss:

www.cylinda.se

UK

Service: Nationwide service in

Sweden

Visit www.cylinda.se

Call 0771-25 25 00

Declare: Model code, Serial number, Purchase date, Problem description, Name and address, Phone number

Contact us:

www.cylinda.se

Cylinda
är efter är